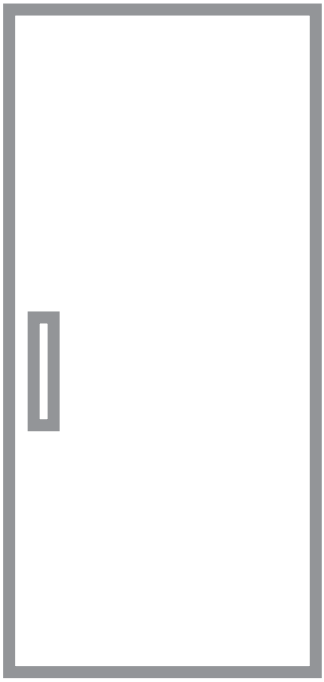
SKE818E9ZC

CS	**Návod k použití** Chladnička	2
PL	**Instrukcja obsługi** Chłodziarka	21
SK	**Návod na používanie** Chladnička	42

USER MANUAL



AEG

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE....2
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 4
3. INSTALACE....6
4. OVLÁDACÍ PANEL....9
5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ....11
6. TIPY A RADY....12
7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA....15
8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.... 16
9. ZVUKY.... 19
10. TECHNICKÉ ÚDAJE....19
11. INFORMACE PRO ZKUŠEBNY.... 19

PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nespíš nenajdete. Aby vám sloužil co nejlépe, stačí věnovat pár minut čtení.
Navštivte naše webové stránky:

Rady k používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na:
www.aeg.com/support

Zaregistrujte svůj spotřebič a získejte lepší servis:
www.registeraeg.com

Nákup příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.aeg.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.
V případě kontaktování našeho autorizovaného servisního střediska mějte u sebe následující údaje: Model, výrobní číslo, sériové číslo.
Tyto informace naleznete na typovém štítku.

⚠ Varování / Důležité bezpečnostní informace

ⓘ Všeobecné informace a rady

Informace o ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy

uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku od tří do osmi let mohou tento spotřebič plnit a vyprazdňovat, pokud byly náležitě poučeny.
- Osoby s rozsáhlým a komplexním postižením mohou tento spotřebič používat, pokud byly náležitě poučeny.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a řádně je zlikvidujte.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - Pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Aby se zabránilo kontaminaci potravin, řiďte se následujícími pokyny:
  - neotevírejte dveře na delší dobu;
  - pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupnými vypouštěcími systémy;

  - syrové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných nádobách, aby nepřišly navzájem do styku nebo nekapaly na jiné potraviny.
- VAROVÁNÍ: Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.
- VAROVÁNÍ: K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické ani jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem.
- VAROVÁNÍ: Nepoškozujte chladicí okruh.
- VAROVÁNÍ: V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje, než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Pokud necháte spotřebič prázdný na delší dobu, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dveře otevřené, abyste zabránili vzniku plísní ve spotřebiči.
- V tomto spotřebiči neuchovávejte výbušné směsi, jako např. aerosolové spreje s hořlavým hnacím plynem.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

VAROVÁNÍ!
Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Z důvodu bezpečnosti spotřebič nepoužívejte, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemisťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.

- Přesvědčte se, že vzduch může okolo spotřebiče proudit.
- Při první instalaci nebo změně směru otevírání dveří počkejte alespoň čtyři hodiny, než spotřebič připojíte k napájení. To umožní oleji natéct zpět do kompresoru.
- Před každou činností na spotřebiči (např. změna směru otevírání dveří) vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Neinstalujte spotřebič v blízkosti topidel, sporáků, trub či varných desek.
- Nevystavujte spotřebič dešti.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde bude vystaven přímému slunečnímu svitu.
- Neinstalujte spotřebič v příliš vlhkých či příliš chladných místech.
- Při přemisťování spotřebiče jej nadzdvihněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.
- Spotřebič obsahuje sáček pohlcovače vlhkosti. Nejde o hračku. Nejde o poživatinu. Okamžitě zlikvidujte.

2.2 Připojení k elektrické síti

VAROVÁNÍ!
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ!
Při instalaci spotřebiče se ujistěte, že není napájecí kapel nikde zachycený či poškozený.

VAROVÁNÍ!
Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili elektrické součásti (např. napájecí kabel, síťovou zástrčku, kompresor). Při výměně elektrických součástí se obraťte na autorizované servisní středisko či elektrikáře.
- Napájecí kabel musí zůstat pod úrovní síťové zástrčky.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

2.3 Použití spotřebiče

VAROVÁNÍ!
Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Spotřebič obsahuje hořlavý plyn isobutan (R600a) - zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím. Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující isobutan.

- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Do spotřebiče nevkládejte jiná elektrická zařízení (jako např. výrobníky zmrzliny), pokud nejsou výrobcem označena jako použitelná.
- Pokud dojde k poškození chladicího okruhu, ujistěte se, že se v místnosti nenachází zdroje otevřeného ohně či možného vznícení. Místnost vyvětrejte.
- Zabraňte kontaktu horkých předmětů s plastovými částmi spotřebiče.
- Ve spotřebiči neuchovávejte hořlavé plyny a kapaliny.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Nedotýkejte se kompresoru či kondenzátoru. Jsou horké.

2.4 Vnitřní osvětlení

VAROVÁNÍ!
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým

podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

2.5 Čištění a údržba

VAROVÁNÍ!
Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce. Údržbu a doplnění jednotky smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- Pravidelně kontrolujte vypouštěcí otvor spotřebiče a v případě potřeby jej vyčistěte. Jestliže je otvor ucpaný, bude se na dně spotřebiče shromažďovat voda.

2.6 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko. Používejte výhradně originální náhradní díly.
- Uvědomte si, že opravy svépomocí a neprofesionální opravy mohou mít bezpečnostní následky a mohou zneplatnit záruku.
- Následující náhradní díly budou dostupné po dobu sedmi let po ukončení výroby tohoto modelu: termostaty, snímače teploty, desky s tištěnými obvody, zdroje osvětlení, dveřní kliky, dveřní závěsy, nádobky a koše. Uvědomte si, že některé z těchto náhradních dílů jsou dostupné pouze profesionálním opravářům a že ne všechny díly jsou vhodné pro všechny modely.
- Dveřní těsnění budou dostupná po dobu 10 let od ukončení výroby tohoto modelu.

2.7 Likvidace

VAROVÁNÍ!
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveře, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.
- Chladicí okruh a izolační materiály tohoto spotřebiče neškodí ozonové vrstvě.
- Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Nepoškozujte část chladicí jednotky, která se nachází blízko výměníku tepla.

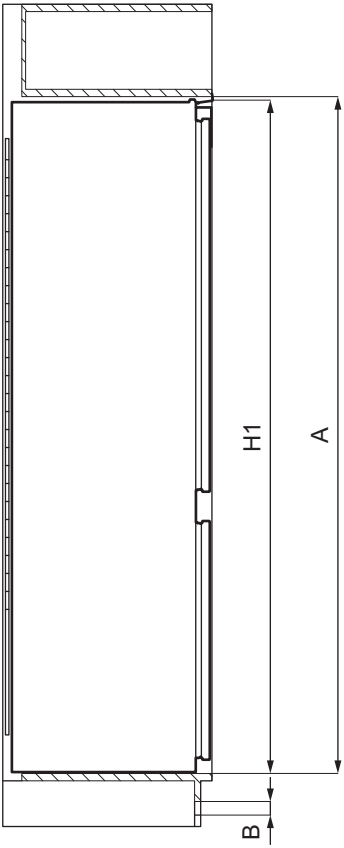
3. INSTALACE

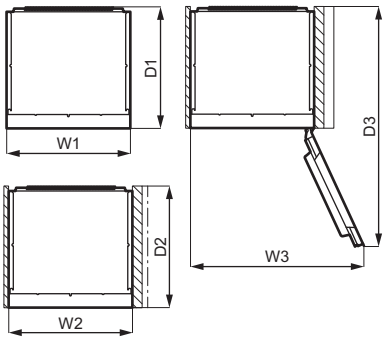
VAROVÁNÍ!
Viz kapitoly o bezpečnosti.

VAROVÁNÍ!
Při instalaci spotřebiče se řiďte pokyny k instalaci.

VAROVÁNÍ!
Abyste předešli riziku nestability spotřebiče, upevněte ho v souladu s pokyny k instalaci.

3.1 Rozměry





Celkové rozměry [1]		
H1	mm	1769
W1	mm	556
D1	mm	549

[1] výška, šířka a hloubka spotřebiče bez držadla a nožiček

Prostor potřebný při používání [2]		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	560

Prostor potřebný při používání [2]		
D2	mm	552
A	mm	1780
B	mm	36

[2] výška, šířka a hloubka spotřebiče včetně držadla a prostoru potřebného pro volné proudění chladicího vzduchu

Celkový prostor potřebný při používání [3]		
H3 (A+B)	mm	1816

Celkový prostor potřebný při používání [3]		
W3	mm	780
D3	mm	1085

[3] výška, šířka a hloubka spotřebiče včetně držadla, prostoru potřebného pro volné proudění chladicího vzduchu a prostoru potřebného k otevírání dveří do minimálního úhlu, který umožňuje vyjímání veškerého vnitřního vybavení

3.2 Umístění

Abyste zajistili nejlepší funkci spotřebiče, neměli byste jej instalovat v blízkosti zdrojů tepla (trouby, sporáků, radiátorů nebo varných desek) nebo na místě s přímým slunečním svitem. Dbejte na to, aby kolem zadní stěny skříně spotřebiče mohl volně proudit vzduch.

Tento spotřebič by měl být instalován na suchém, dobře větraném místě vnitřních prostor.

Tento spotřebič je zamýšlen k použití při pokojové teplotě v rozsahu 10°C až 38°C.

Správný provoz spotřebiče lze zaručit pouze v rámci stanoveného teplotního rozsahu.

Pokud máte jakékoliv pochyby ohledně místa instalace spotřebiče, obraťte se na prodejce, na náš zákaznický servis nebo na nejbližší autorizované servisní středisko.

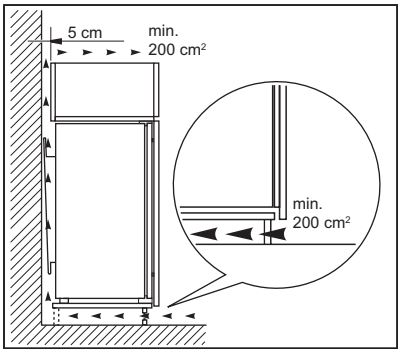
Spotřebič musí být možné odpojit od elektrické sítě. Zástrčka musí proto být i po instalaci dobře přístupná.

3.3 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.
- Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy.
- Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

3.4 Požadavky na větrání

Proudění vzduchu za spotřebičem musí být dostatečné.



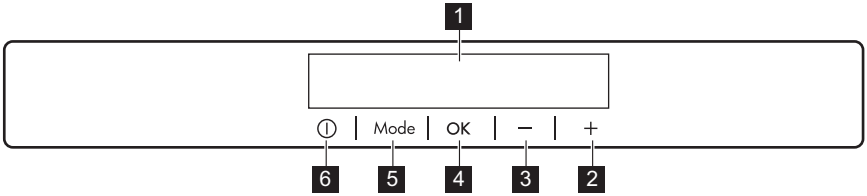
POZOR!
Při instalaci se řiďte pokyny k montáži.

3.5 Změna směru otvírání dveří

K instalaci a změně směru otevírání dveří si pročtěte si samostatný dokument s pokyny.

POZOR!
Během celého postupu změny směru otevírání dveří chraňte podlahu před poškrábáním odolným materiálem.

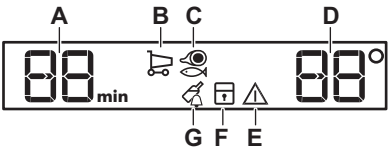
4. OVLÁDACÍ PANEL



1 Displej
2 Tlačítko vyšší teploty
3 Tlačítko nižší teploty
4 OK
5 Mode
6 ON/OFF

Přednastavený zvuk tlačítek lze změnit současným stisknutím tlačítka Mode a tlačítka nižší teploty na několik sekund. Změnu je možné vrátit.

4.1 Displej



A. Ukazatel časovače
B. Funkce Coolmatic
C. Funkce LongFresh
D. Ukazatel teploty
E. Ukazatel výstrahy
F. Funkce ChildLock
G. Funkce DrinksChill

4.2 Zapnutí spotřebiče

1. Síťovou zástrčku zasuňte do zásuvky.
2. Pokud je displej vypnutý, stiskněte tlačítko ON/OFF spotřebiče.
   Ukazatele teploty ukazují nastavenou výchozí teplotu.

Chcete-li zvolit jinou teplotu, prostudujte si oddíl „Regulace teploty“.

Pokud se na displeji zobrazí "dEMo", viz část „Odstraňování závad“.

4.3 Vypnutí spotřebiče

1. Na 3 sekund stiskněte tlačítko ON/OFF.

Displej se vypne.

2. Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

4.4 Regulace teploty

Nastavte teplotu ve spotřebiči stisknutím regulátorů teploty.
Doporučená nastavená teplota je:

- +4 °C v chladničce

Teplotní rozsah se může lišit od 2 °C do 8 °C u chladničky.
Ukazatele teploty zobrazují nastavenou teplotu.

Nastavené teploty bude dosaženo do 24 hodin. Nastavená teplota zůstane uložena i po výpadku proudu.

4.5 Funkce Coolmatic

Potřebujete-li uložit v chladicím oddílu velké množství teplých potravin, například po nákupu, doporučujeme

zapnout funkci Coolmatic, aby se potraviny rychleji zchladily a nezahřály další potraviny, které jsou už v chladničce.

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Začne blikat ukazatel Coolmatic.

2. Potvrďte volbu stisknutím tlačítka OK.

Zobrazí se ukazatel Coolmatic.
Funkce se automaticky vypne za přibližně šest hodin.

Funkci Coolmatic můžete vypnout před jejím automatickým koncem zopakováním postupu nebo volbou jiného nastavení teploty chladničky.

4.6 Nastavení oddílu LongFresh

Skladovací teplota a relativní vlhkost v oddílu LongFresh zaručují optimální podmínky pro uchovávání různých druhů čerstvých potravin (jako jsou ryby, maso, mořské plody, apod.) neboť zachovává jejich vysoké nutriční hodnoty a vysokou vlhkost po mnohem delší dobu než běžná chladnička.

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušný symbol.

Na displeji se zobrazí **3**. Jedná se o výchozí nastavení, které zajišťuje nejúčinnější výkon.
Možné nastavení se může lišit v rozsahu **1** (nejchladnější) až **5** (nejteplejší).
Nastavení **1** až **3** je vhodné pro ryby a maso.
Nastavení **4** až **5** je vhodné pro zeleninu a ovoce. V rámci těchto nastavení funguje tento oddíl podobně jako chladicí oddíl.

2. Požadované nastavení zvolíte stisknutím tlačítek teploty na ovládacím panelu.
3. Stisknutím OK potvrďte nastavení.

Ukazatel se za několik sekund přepne na nastavení teploty v chladničce.

4.7 Funkce ChildLock

Zapnutím funkce ChildLock zablokujete tlačítka před nechtěným použitím.

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušný symbol.

Začne blikat ukazatel ChildLock.

2. Potvrďte stisknutím OK.

Zobrazí se ukazatel ChildLock.
Funkci ChildLock vypnete zopakováním postupu, dokud nezhasne kontrolka ChildLock.

4.8 Funkce DrinksChill

Pomocí funkce DrinksChill nastavíte, aby ve stanovený moment, například když na určitou dobu potřebujete nechat vychladnout potraviny, zazněla zvuková výstraha.

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušný symbol.

Začne blikat ukazatel DrinksChill.
Časovač po dobu několika sekund ukazuje nastavenou hodnotu (30 minut).

2. Stisknutím ovladače časovače upravte nastavenou hodnotu v rozsahu od 1 do 90 minut.
3. Potvrďte stisknutím OK.

Zobrazí se ukazatel DrinksChill.
Časovač začne blikat (min).
Na konci odpočítávání času zabliká ukazatel „0 min“ a rozezní se zvuková výstraha. Stisknutím tlačítka OK vypnete zvukovou signalizaci a funkci vypnete.

Funkci vypnete zopakováním postupu, dokud se nepřestane zobrazovat ukazatel DrinksChill.

Nastavenou dobu lze kdykoliv během odpočtu změnit současným stisknutím tlačítek nižší a vyšší teploty.

4.9 Výstraha otevřených dveří

Pokud ponecháte dveře chladničky otevřené po dobu přibližně pěti minut, rozezní se zvuková výstraha a rozbliká ukazatel výstrahy.

Výstraha se ukončí po zavření dveří. Během výstrahy lze zvukovou výstrahu ztišit stisknutím jakéhokoliv tlačítka.

Pokud nestisknete žádné tlačítko, zvuková výstraha se automaticky vypne po jedné hodině, aby se zabránilo vyrušování.

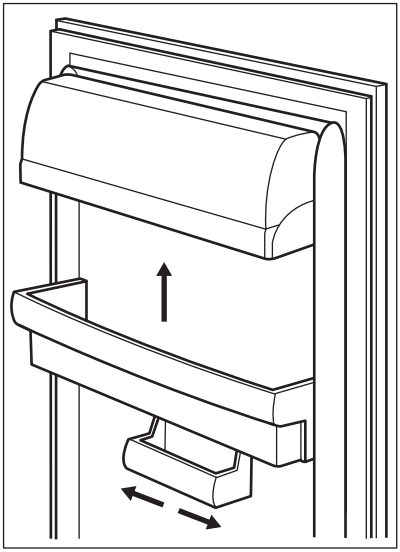
5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

POZOR!
Tento chladicí spotřebič není vhodný ke zmrazování potravin.

5.1 Umístění dveřních polic

Dveřní police lze umístit do různých výšek, což umožňuje uskladnit balíčky potravin různých velikostí.

1. Postupně vytahujte polici směrem nahoru, dokud se neuvolní.
2. Umístěte je na požadované místo.



Tento model je vybaven variabilní úložnou zásuvkou, kterou lze přesunout na stranu.

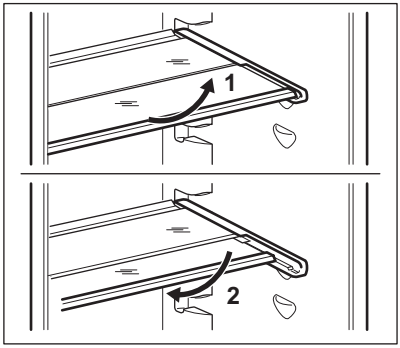
5.2 Přemístitelné police

Na stěnách chladničky jsou drážky, do kterých se podle potřeby zasunují police.

Tento spotřebič je také vybaven policí sestávající ze dvou částí. Pro lepší využití prostoru lze přední polovinu police umístit pod druhou polovinu.

Složení police:

1. Opatrně vyjměte přední polovinu.
2. Vsuňte ji do spodní drážky a pod druhou polovinu.



Skleněná police nad zásuvkou na zeleninu musí ale vždy zůstat na svém místě k zajištění správného oběhu vzduchu.

5.3 Oddíl LongFresh

Skladovací teplota a relativní vlhkost v tomto oddílu zaručují optimální podmínky pro uchovávání různých druhů potravin.

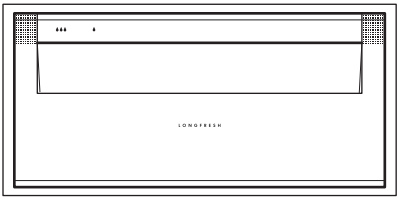
Více informací o nastavení teploty v oddílu LongFresh se dozvíte v části „Nastavení oddílu LongFresh“.

Oddíl LongFresh je vhodný pro uchovávání celé řady čerstvých potravin (jako jsou ryby, maso, mořské plody, apod.), neboť ve srovnání s běžnou chladničkou zachovává jejich vysoké nutriční hodnoty a vysokou vlhkost po mnohem delší dobu.

5.4 Regulace vlhkosti

Oddíl LongFresh má zarážky, které brání vypadnutí zásuvek při plném vytažení. Chcete-li vyjmout zásuvku:

1. Vytáhněte zásuvku do nejzazší polohy.
2. Zásuvku zdvihněte a vytáhněte ven.



Zásuvky označené symboly kapky vody:

V 💧💧💧 a 💧 je možné nezávisle na sobě udržovat požadované skladovací podmínky, a to včetně vyšší či nižší vlhkosti.

Regulace prostředí se v obou zásuvkách provádí odděleně pomocí šoupátka na přední straně zásuvky.

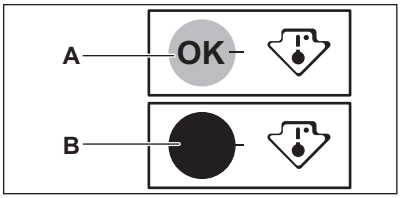
- „Suché“: nízká relativní vlhkost. Této vlhkosti vzduchu dosáhnete, když jsou obě šoupátka nastavená do polohy 💧 a ventilační otvory jsou zcela otevřené.
- „Vlhké“: vysoká relativní vlhkost. Této vlhkosti vzduchu dosáhnete, když jsou obě šoupátka nastavená do polohy 💧💧💧 a ventilační otvory jsou zcela zavřené. Vlhkost je zachycena a nemůže unikat.

5.5 Ukazatel teploty

Pro správné uchovávání potravin je chladnička vybavena ukazatelem teploty. Symbol na boční stěně spotřebiče označuje nejchladnější oblast v chladničce.

Pokud se zobrazí OK (A), vložte čerstvé potraviny do oblasti vyznačené symbolem, pokud ne (B), vyčkejte alespoň 12 hodin a zkontrolujte, zda je to OK (A).

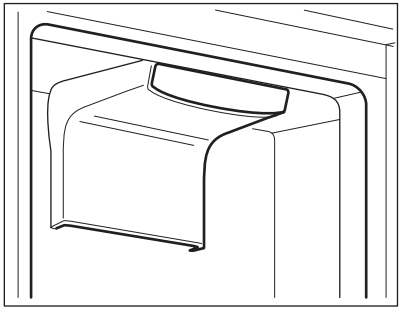
Pokud to stále není OK (B), upravte nastavení na chladnější hodnotu.



5.6 DYNAMICAIR

Chladicí oddíl je vybaven zařízením, které umožňuje rychlé chlazení potravin a udržuje stejnoměrnou teplotu v oddílu.

Toto zařízení se v případě potřeby aktivuje automaticky.



Ventilátor funguje pouze se zavřenými dveřmi.

6. TIPY A RADY

6.1 Tipy pro úsporu energie

- Nejúspornější využití energie je zajištěno v konfiguraci s rovnoměrně rozloženými zásuvkami ve spodní části spotřebiče a policemi. Poloha dveřních košů neovlivňuje spotřebu energie.
- Neotvírejte často dveře ani je nenechávejte otevřené déle, než je nutné.
- Nenastavujte příliš vysokou teplotu, abyste šetřili energií, pokud to nevyžadují vlastnosti potravin.
- Zajistěte dobré větrání. Nezakrývejte větrací mřížky nebo otvory.
- Ujistěte se, že potraviny uvnitř spotřebiče umožňují cirkulaci vzduchu

vyhrazenými otvory ve vnitřní zadní části spotřebiče.

6.2 Tipy pro chlazení čerstvých potravin

- Dobré nastavení teploty, které zajišťuje uchovávání čerstvých potravin, je teplota nižší nebo rovná +4 °C.
  Vyšší nastavení teploty uvnitř spotřebiče může vést ke kratší době použitelnosti potravin.
- Zakryjte potraviny obalem, abyste zachovali jejich čerstvost a aroma.
- Vždy používejte uzavřené nádoby na tekutina a na potraviny, abyste zabránili vzniku vůní a pachů v oddílu.
- Abyste zabránili mísení vůní mezi uvařenými a syrovými potravinami, zakryjte uvařené potraviny a oddělte jej od syrových.
- Potraviny se doporučuje rozmrazovat uvnitř chladničky.
- Do spotřebiče nevkládejte horké potraviny. Ujistěte se, že vychladly na pokojovou teplotu, než je vložíte dovnitř.
- Abyste zabránili plýtvání potravinami, nové potraviny by měly být uloženy vždy za staršími.
- Maso (všechny typy): zabalte do vhodného obalu a položte na skleněnou polici nad zásuvku na zeleninu. Maso skladujte nejdéle 1–2 dny.
- Ovoce a zelenina: důkladně vyčistěte (odstraňte znečištění) a vložte do speciální zásuvky (zásuvka na zeleninu).
- V chladničce se nedoporučuje uchovávat exotické ovoce, jako jsou banány, mango, papája, apod.
- Zelenina, jako jsou rajčata, brambory, cibule a česnek, by se neměla uchovávat v chladničce.
- Máslo a sýr: vložte do vzduchotěsné nádoby nebo zabalte do hliníkové fólie či do polyetylénového sáčku, aby k nim měl vzduch co nejméně přístup.
- Láhve: uzavřete je víčkem a uložte je buďto do police na láhve ve dveřích spotřebiče nebo do stojanu na láhve (je-li součástí výbavy).
- Vždy si prostudujte datum spotřeby potravin, abyste věděli, jak dlouho je lze uchovávat.

6.3 Tipy pro chlazení potravin

- Oddíl pro čerstvé potraviny je označen značkou (na typovém štítku).

6.4 Tipy pro uchovávání čerstvých potravin v oddílu LongFresh

Druh jídla	Nastavení vlhkosti vzduchu	Doba uchovávání
Máslo	„suché“	až 1 měsíc
Hovězí, zvěřina, malé kusy masa, drůbež	„suché“	až 7 dní
Rajčatová omáčka	„suché“	až 4 dní
Ryby, korýši, vařené masité pokrmy	„suché“	až 3 dní

Druh jídla	Nastavení vlhkosti vzduchu	Doba uchovávání
Vařené mořské plody	💧 „suché“	až 2 dní
Salát, zelenina Mrkve, bylinky, růžičková kapusta, celer	💧💧💧 „vlhké“	až 1 měsíc
Artyčoky, květák, čekankový kořen, ledový salát, čekanka, polníček, hlávkový salát, pórek, salát radicchio	💧💧💧 „vlhké“	až 21 dní
Brokolice, čínské zelí, kapusta, zelí, ředkvičky	💧💧💧 „vlhké“	až 14 dní
Hrášek, kedlubny	💧💧💧 „vlhké“	až 10 dní
Jarní cibulky, ředkvičky, chřest, špenát	💧💧💧 „vlhké“	až 7 dní
Ovoce Hrušky, datle (čerstvé), jahody, broskve	💧💧💧 „vlhké“	až 1 měsíc
Švestky rebarbora, angrešt	💧💧💧 „vlhké“	až 21 dní
Jablka (ne odrůdy citlivé na chlad), kdoule	💧💧💧 „vlhké“	až 20 dní
Meruňky, třešně	💧💧💧 „vlhké“	až 14 dní
Slívy, hroznové víno	💧💧💧 „vlhké“	až 10 dní
Ostružiny, černý rybíz	💧💧💧 „vlhké“	až 8 dní
Fíky (čerstvé)	💧💧💧 „vlhké“	až 7 dní
Borůvky, maliny	💧💧💧 „vlhké“	až 5 dní

Koláče se šlehačkou nebo jiné druhy pečiva lze uchovávat v oddílu LongFresh po dva až tři dny.

Co neukládat do oddílu LongFresh:

- Ovoce citlivé na chlad, které musí být uchováváno ve sklepě nebo při pokojové teplotě, jako například ananas, banány, grapefruity, melouny, mango, papája, pomeranče, citrony, kiwi.
- Zelenina, kterou je nutné uchovávat při pokojové teplotě, jako jsou rajčata, brambory, cibule a česnek.
- Druhy potravin, které nebyly uvedené výše, by měly být uchovávány v chladicím oddílu (např. všechny druhy sýrů, studené nářezy atd.).

Úroveň vlhkosti vzduchu v zásuvkách závisí na vlhkosti obsažené v uchovávaných potravinách, ovoci a zelenině a na četnosti otevírání dveří.

Oddíl LongFresh je také vhodný pro pomalé rozmrazování potravin. V takovém případě lze rozmrazené potraviny v oddílu LongFresh uchovávat až dva dny.

- Věnujte pozornost čerstvosti potravin, obzvláště pak datu spotřeby. Kvalita a čerstvost ovlivňují dobu uchovávání.
- Celý cyklus doby uchovávání závisí na skladovacích podmínkách potravin před jejich konečným uložením do chladničky.
- Veškeré potraviny, ovoce, zelenina nebo krmivo pro domácí zvířata by musí být uchovávány v původním či dodatečném obalu.
- Potraviny bohaté na bílkoviny se kazí rychleji. To znamená, že mořské plody se zkazí rychleji než ryby, a ty se zkazí rychleji než ostatní maso. Při uchovávání potravin v oddílu LongFresh lze délku jejich skladování prodloužit až třikrát bez ztráty kvality.
- Veškeré potraviny uchovávané v oddílu LongFresh by měly být ze zásuvek vyjmuty přibližně 15 - 30 minut před konzumací, obzvláště pak ovoce a zelenina, které se konzumují bez další tepelné úpravy. Pokud necháte ovoce či zeleninu určitou chvíli v pokojové teplotě, zvýrazní se jejich textura a chuť.

7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ!
Viz kapitoly o bezpečnosti.

7.1 Čistění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, pak vše důkladně vytřete do sucha.

POZOR!
Nepoužívejte čisticí prostředky, abrazivní prášky, čističe na bázi chlóru nebo ropy, které mohou poškodit povrch spotřebiče.

POZOR!
Příslušenství a součásti spotřebiče nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.

7.2 Pravidelné čištění

Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

1. Vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku.
2. Pravidelně kontrolujte těsnění dveří a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot.
3. Vše důkladně opláchněte a osušte.

7.3 Odmrazování chladničky

Odmrazování mrazicího oddílu se provádí automaticky. Vzniklá voda odtéká do zásobníku na kompresoru a odpařuje se. Zásobník nelze vyjmout.

7.4 Vyřazení spotřebiče z provozu

Jestliže spotřebič nebudete po dlouhou dobu používat, proveďte následná opatření:

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Vyjměte všechny potraviny.
3. Vyčistěte spotřebič a všechno příslušenství.
4. Nechte dveře pootevřené, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů.

8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

VAROVÁNÍ!
Viz kapitoly o bezpečnosti.

8.1 Co dělat, když…

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
	Síťová zástrčka není správně připojená do zásuvky.	Správně připojte síťovou zástrčku do zásuvky.
	Zásuvka není pod napětím.	Do zásuvky připojte jiný elektrický spotřebič. Obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič není správně podepřen.	Zkontrolujte, zda je spotřebič stabilní.
Je spuštěna zvuková či optická výstraha.	Spotřebič byl zapnut nedávno.	Viz „Výstraha z důvodu otevřených dveří“ nebo „Výstraha z důvodu vysoké teploty“.
	Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká.	Viz „Výstraha z důvodu otevřených dveří“ nebo „Výstraha z důvodu vysoké teploty“.
	Dvířka jsou otevřená.	Zavřete dvířka.
Kompresor funguje nepřetržitě.	Teplota není nastavena správně.	Viz kapitolu „Ovládací panel“.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Počkejte několik hodin a pak znovu zkontrolujte teplotu.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Vit kapitolu „Instalace“.
	Vložili jste do spotřebiče příliš teplé potraviny.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na pokojovou teplotu.
	Dvířka nejsou správně zavřená.	Viz část „Zavření dvířek“.
	Je zapnutá funkce Coolmatic.	Viz část „Funkce Coolmatic“.
Po stisknutí tlačítka „Coolmatic“ nebo po změně teploty se kompresor nespustí okamžitě.	Kompresor se spustí po určité době.	Toto je normální jev, který nepředstavuje poruchu spotřebiče.

Problém	Možná příčina	Řešení
Dvířka nejsou zarovnaná nebo si překáží s ventilační mřížkou.	Spotřebič není vyrovnaný.	Viz pokyny k instalaci.
Dvířka nelze snadno otevřít.	Pokusili jste se znovu otevřít dvířka ihned po jejich uzavření.	Vyčkejte několik sekund po zavření dvířek, než je znovu otevřete.
Osvětlení nefunguje.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dvířka.
	Žárovka je vadná.	Obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.
Ve spotřebiči je příliš mnoho námrazy a ledu.	Dvířka nejsou správně zavřená.	Viz část „Zavření dvířek“.
	Těsnění je zdeformované nebo znečištěné.	Viz část „Zavření dvířek“.
	Potraviny nejsou řádně zabalené.	Zabalte potraviny lépe.
	Teplota není nastavena správně.	Viz kapitolu „Ovládací panel“.
	Spotřebič je zcela naplněný a je nastaven na nejnižší teplotu.	Nastavte vyšší teplotu. Viz kapitolu „Ovládací panel“.
	Teplota nastavená ve spotřebiči je příliš nízká a okolní teplota je příliš vysoká.	Nastavte vyšší teplotu. Viz kapitolu „Ovládací panel“.
Po zadní stěně chladničky teče voda.	Během automatického rozmrazování se na zadní stěně rozpouští námraza.	To je v pořádku.
Na zadní stěně chladničky je příliš mnoho kondenzované vody.	Dvířka byla otvírána příliš často.	Dvířka otevírejte jen v případě potřeby.
	Dvířka nejsou zcela dovřená.	Ujistěte se, že jsou dvířka zcela dovřená.
	Uložené potraviny nebyly zabalené.	Před uložením do spotřebiče potraviny zabalte do vhodného obalu.
Na podlahu teče voda.	Vývod pro vodu vzniklou rozpouštěním není připojen k odpařovací misce nad kompresorem.	Připojte vývod rozpuštěné vody do odpařovací misky.

Problém	Možná příčina	Řešení
Teplotu nelze nastavit.	Je zapnutá „funkce Coolmatic“.	Ručně vypněte „funkci Coolmatic“, případně vyčkejte s nastavováním teploty, dokud se daná funkce nevypne automaticky. Viz část „Funkce Coolmatic“.
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká / příliš vysoká.	Teplota není správně nastavena.	Nastavte vyšší/nižší teplotu.
	Dvířka nejsou správně zavřená.	Viz část „Zavření dvířek“.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Nechte potraviny vychladnout na pokojovou teplotu, teprve pak je vložte do spotřebiče.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Najednou ukládejte menší množství potravin.
	Dvířka byla otvírána příliš často.	Dvířka otevírejte jen v případě potřeby.
	Je zapnutá funkce Coolmatic.	Viz část „Funkce Coolmatic“.
	Ve spotřebiči neobíhá chladný vzduch.	Ujistěte se, že ve spotřebiči obíhá chladný vzduch. Viz kapitolu „Tipy a rady“.
Některé konkrétní povrchy uvnitř chladicího oddílu jsou někdy teplejší.		To je normální stav.
Na displeji se zobrazuje indikátor DEMO.	Spotřebič je v předváděcím režimu.	Držte tlačítko OK stisknuté na přibližně 10 sekund, dokud nezazní dlouhý zvukový signál a displej se na krátkou chvíli nevypne.
Na displeji teploty se namísto číslic zobrazí symbol nebo nebo .	Problém s teplotním snímačem.	Obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko (chladicí systém bude potraviny nadále chladit, ale nebude možné seřídit teplotu).

Pokud tyto rady nevedou k požadovanému výsledku, zavolejte nejbližší autorizované servisní středisko.

8.2 Výměna žárovky

Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením pomocí LED diod s dlouhou životností.

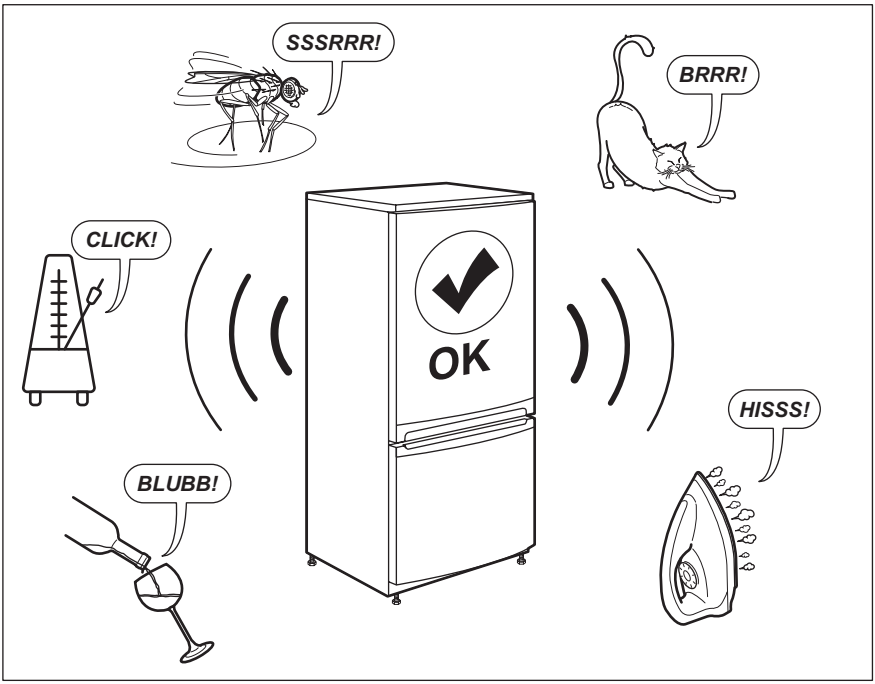
Vnitřní osvětlení smí vyměňovat pouze autorizované servisní středisko.

Kontaktujte autorizované servisní středisko.

8.3 Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dveří.
2. Pokud je to nutné, dveře seřiďte. Viz pokyny k instalaci.
3. V případě potřeby vadné těsnění dveří vyměňte. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

9. ZVUKY



10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku.

QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na informace týkající se výkonu spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Tyto informace lze rovněž nalézt v databázi EPREL prostřednictvím odkazu *https://eprel.ec.europa.eu* a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče.

Pro podrobné informace o energetickém štítku viz *www.theenergylabel.eu*.

11. INFORMACE PRO ZKUŠEBNY

Instalace a příprava tohoto spotřebiče pro jakékoliv ověřování EcoDesign musí vyhovovat normě EN 62552. Požadavky na větrání, rozměry výklenku a minimální

vzdálenosti zadní části od stěn musí odpovídat hodnotám uvedeným v tomto návodu k použití v kapitole 3. Ohledně dalších informací včetně plnicích plánů se obraťte na výrobce.

12. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem ♲. Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....21
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....24
3. INSTALACJA..... 26
4. PANEL STEROWANIA..... 29
5. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....31
6. WSKAZÓWKI I PORADY.....33
7. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE..... 36
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....36
9. HAŁAS/GŁOŚNA PRACA.....40
10. DANE TECHNICZNE.....40
11. INFORMACJE DLA OŚRODKÓW PRZEPROWADZAJĄCYCH TESTY.....41

Z MYŚLĄ O DOSKONAŁYCH EFEKTACH

Dziękujemy za wybór produktu AEG. Zaprojektowaliśmy go z myślą o wieloletniej bezawaryjnej pracy i wyposażyliśmy w innowacyjne rozwiązania techniczne ułatwiające życie – nie wszystkie z nich można znaleźć w zwykłych urządzeniach. Prosimy o poświęcenie kilku minut na zapoznanie się z niniejszą instrukcją, aby jak najlepiej wykorzystać możliwości urządzenia.
Przejdź na naszą witrynę internetową:

Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:
www.aeg.com/support

Zarejestruj produkt, aby korzystać z lepszej obsługi serwisowej:
www.registeraeg.com

Kup akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:
www.aeg.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS

Należy zawsze używać oryginalnych części zamiennych.
Przed kontaktem z autoryzowanym centrum serwisowym należy przygotować poniższe dane: Model, numer produktu, numer seryjny.
Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

⚠ Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

ⓘ Ogólne informacje i wskazówki

Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z

dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z tego urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać i wyjmować produkty z urządzenia, pod warunkiem że zostaną odpowiednio poinstruowane.
- Z urządzenia mogą korzystać osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności, pod warunkiem że zostaną odpowiednio poinstruowane.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub pozbyć się go w odpowiedni sposób.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, np.:

  - gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych;
  - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących zaleceń:
  - nie pozostawiać zbyt długo otworzonych drzwi;
  - regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością, oraz dostępne elementy systemu odpływu skroplin;
  - przechowywać surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w chłodziarce, tak aby nie miały styczności (ani wypływające z nich soki) z innymi produktami.
- OSTRZEŻENIE: Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.
- OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać żadnych urządzeń lub środków do przyspieszania odmrażania urządzenia z wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- OSTRZEŻENIE: Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego.
- OSTRZEŻENIE: Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać żadnych urządzeń elektrycznych z wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Urządzenia nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem ani parą wodną.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie neutralne środki czyszczące. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Jeśli urządzenie będzie pozostawać puste przez długi czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otworzone drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.

- Nie przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych, np. puszek z aerozolem zawierających łatwopalny gaz pędny.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

OSTRZEŻENIE!
Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Zapewnić wokół urządzenia przepływ powietrza.
- Po zainstalowaniu nowego urządzenia lub zmianie kierunku otwierania jego drzwi należy odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Pozwala to na spłynięcie oleju do sprężarki.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności przy urządzeniu (np. przed zmianą kierunku otwierania drzwi) należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników, kuchenek, piekarników ani płyt grzejnych.
- Nie narażać urządzenia na zamoczenie przez deszcz.
- Nie instalować urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie instalować urządzenia w miejscach, gdzie występuje zbyt duża wilgotność lub zbyt niska temperatura.
- Podczas przesuwania urządzenia należy je podnieść przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.
- W urządzeniu znajduje się torebka ze środkiem pochłaniającym wilgoć. Nie wolno się nią bawić. Nie jest ona przeznaczona do spożycia. Należy ją niezwłocznie wyrzucić.

2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE!
Ustawiając urządzenie, należy uważać, aby nie przycisnąć lub nie uszkodzić przewodu zasilającego.

OSTRZEŻENIE!
Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.

- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki, przewodu zasilającego, sprężarki). Jeśli wystąpi konieczność wymiany elementów elektrycznych, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub elektrykiem.
- Przewód zasilający powinien znajdować się poniżej wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

2.3 Użytkowanie

OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, oparzenia, porażenia prądem lub pożaru.

Urządzenie zawiera palny gaz – izobutan (R600a) – który jest gazem ziemnym, spełniającym wymogi dotyczące ochrony środowiska. Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego zawierającego izobutan.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Nie umieszczać w urządzeniu innych urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba że zostały one przeznaczone do tego celu przez producenta.
- W razie uszkodzenia układu chłodniczego należy zadbać o to, aby w pomieszczeniu nie było otwartego płomienia ani źródeł zapłonu. Przewietrzyć pomieszczenie.
- Nie dopuszczać, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych elementów urządzenia.
- Nie wolno przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i płynów.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są one gorące.

2.4 Oświetlenie wewnętrzne

OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie porażeniem prądem.

- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

2.5 Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- W układzie chłodniczym urządzenia znajdują się związki węglowodorowe. Konserwacją i napełnianiem układu chłodniczego może zajmować się wyłącznie wykwalifikowana osoba.
- Regularnie sprawdzać odpływ skroplin w urządzeniu i w razie potrzeby oczyszczać go. Gdy odpływ zablokuje się, na dnie urządzenia zbiera się woda.

2.6 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy

stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo i spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: termostaty, czujniki temperatury, układy elektroniczne, źródła światła, uchwyty drzwi, zawiasy drzwi, półki i kosze. Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.
- Uszczelki drzwi będą dostępne przez 10 lat po zakończeniu produkcji modelu.
- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
- Czynnik w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

2.7 Utylizacja

OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

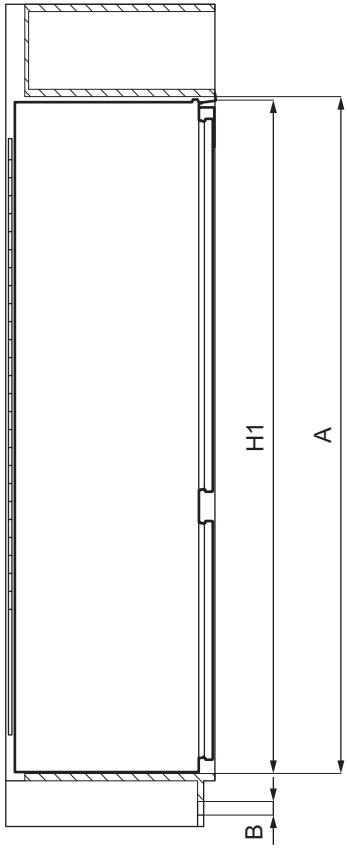
3. INSTALACJA

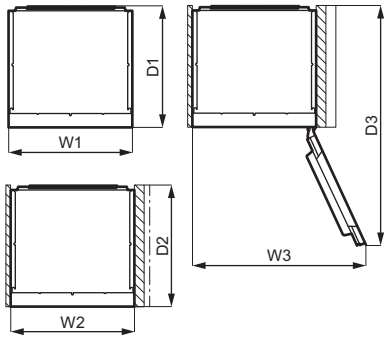
OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE!
Aby zainstalować urządzenie, należy zapoznać się z instrukcją instalacji.

OSTRZEŻENIE!
Przymocować urządzenie zgodnie z instrukcją instalacji, aby uniknąć zagrożenia związanego z jego niestabilnością.

3.1 Wymiary





Całkowite wymiary [1]		
H1	mm	1769
W1	mm	556
D1	mm	549

[1] wysokość, szerokość i głębokość urządzenia bez uchwytu i nóżek

Wymagana przestrzeń [2]		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	560

Wymagana przestrzeń [2]		
D2	mm	552
A	mm	1780
B	mm	36

[2] wysokość, szerokość i głębokość urządzenia wraz z uchwytem oraz przestrzenią niezbędną do swobodnego obiegu powietrza chłodzącego

Całkowita wymagana przestrzeń [3]		
H3 (A+B)	mm	1816

Całkowita wymagana przestrzeń [3]		
W3	mm	780
D3	mm	1085

[3] wysokość, szerokość i głębokość urządzenia wraz z uchwytem, przestrzenią niezbędną do swobodnego obiegu powietrza chłodzącego oraz przestrzenią niezbędną do otwarcia drzwi pod minimalnym kątem umożliwiającym wyjęcie całego wyposażenia wnętrza

3.2 Umiejscowienie

Aby zapewnić optymalną pracę urządzenia, nie należy instalować go w pobliżu źródła ciepła (np. piekarnika, pieca, grzejnika, kuchenki gazowej lub płyty grzejnej) ani w miejscu, gdzie pada bezpośrednio światło słoneczne. Zapewnić swobodny przepływ powietrza za urządzeniem.

Urządzenie należy zainstalować w suchym, dobrze wietrzonym pomieszczeniu.

Urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji w temperaturze otoczenia od 10°C do 38°C.

Prawidłowe działanie urządzenia jest gwarantowane tylko w podanym zakresie temperatury.

W razie wątpliwości dotyczących miejsca instalacji należy skontaktować się ze sprzedawcą, działem obsługi klienta lub najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

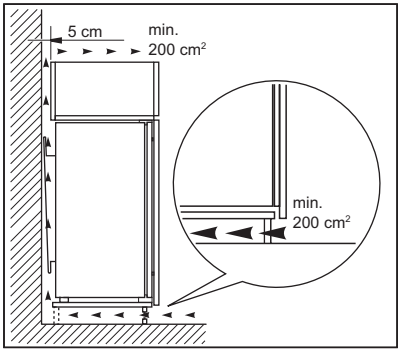
Należy zapewnić możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania. Dlatego po zainstalowaniu urządzenia musi być łatwy dostęp do wtyczki.

3.3 Podłączenie do sieci elektrycznej

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka należy sprawdzić, czy napięcie oraz częstotliwość na tabliczce znamionowej odpowiadają napięciu w sieci domowej.
- Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego jest w tym celu wyposażona w specjalny styk. Jeśli gniazdko nie ma wyprowadzonego uziemienia, urządzenie należy podłączyć do oddzielnego uziemienia zgodnie z aktualnymi przepisami po konsultacji z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności, gdy użytkownik nie przestrzega zaleceń bezpieczeństwa.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.

3.4 Wymagania dotyczące wentylacji

Niezbędny jest wystarczający przepływ powietrza za urządzeniem.



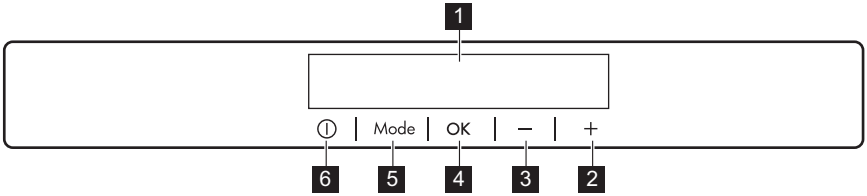
UWAGA!
Przed zainstalowaniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją instalacji.

3.5 Zmiana kierunku otwierania drzwi

Należy zapoznać się z oddzielnym dokumentem zawierającym wskazówki dotyczące instalacji i zmiany kierunku otwierania drzwi.

UWAGA!
Na każdym etapie procedury zmiany kierunku otwierania drzwi należy zabezpieczyć je przez zarysowaniem, używając odpowiednio wytrzymałego materiału.

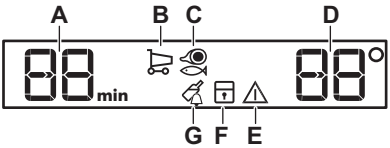
4. PANEL STEROWANIA



1 Wyświetlacz
2 Przycisk podwyższania temperatury
3 Przycisk obniżania temperatury
4 OK
5 Mode
6 ON/OFF

Można zmienić zdefiniowany dźwięk przycisków, naciskając jednocześnie i przytrzymując przez kilka sekund Mode i przycisk obniżania temperatury. Zmianę tę można cofnąć.

4.1 Wyświetlacz



A. Wskaźniki timera
B. Funkcja Coolmatic
C. Funkcja LongFresh
D. Wskaźnik temperatury
E. Wskaźnik alarmu
F. Funkcja ChildLock
G. Funkcja DrinksChill

4.2 Włączanie

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
2. Jeśli wyświetlacz jest wyłączony, nacisnąć ON/OFF. Wskaźniki temperatury wskazują ustawioną domyślną temperaturę.

Aby wybrać ustawienie innej temperatury, należy zapoznać się z rozdziałem „Regulacja temperatury”.

Jeśli na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie "dEMo", należy zapoznać się z częścią „Rozwiązywanie problemów”.

4.3 Wyłączanie

1. Nacisnąć przycisk ON/OFF na urządzeniu i przytrzymać przez 3 sekund.

Wyświetlacz wyłączy się.

2. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.

4.4 Regulacja temperatury

Ustawić temperaturę urządzenia, naciskając przyciski regulacji temperatury.
Zalecana temperatura:

- +4°C dla chłodziarki

Temperatura chłodziarki może mieścić się w zakresie od 2°C do 8°C.
Wskaźniki temperatury wskażą ustawioną temperaturę.

Ustawiona temperatura zostanie osiągnięta w ciągu 24 godzin.
Po awarii zasilania ustawiona temperatura pozostaje zapisana.

4.5 Funkcja Coolmatic

Jeśli konieczne jest umieszczenie w komorze chłodziarki większej ilości ciepłych produktów spożywczych, np. po zrobieniu zakupów, zaleca się włączenie funkcji Coolmatic w celu szybkiego schłodzenia produktów, aby zapobiec podwyższeniu temperatury żywności już znajdującej się w chłodziarce.

1. Nacisnąć i przytrzymać Mode, aż pojawi się odpowiedni symbol.

Wskaźnik Coolmatic zacznie migać.

2. Nacisnąć OK, aby potwierdzić.

Włączy się wskaźnik Coolmatic.
Funkcja wyłączy się automatycznie po ok. 6 godzinach.

Funkcję Coolmatic można wyłączyć przed jej automatycznym wyłączeniem, powtarzając opisaną wyżej procedurę lub ustawiając inną temperaturę chłodziarki.

4.6 Ustawienia komory LongFresh

Temperatura i wilgotność względna panująca w komorze LongFresh zapewnia optymalne warunki do przechowywania różnego rodzaju świeżej żywności (ryb, mięsa, owoców morza itp.), ponieważ pozwala zachować wartości odżywcze i wysoki poziom wilgotności znacznie dłużej niż zwykła chłodziarka.

1. Nacisnąć i przytrzymać Mode, aż pojawi się odpowiedni symbol.

Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **3**. Jest to domyślne ustawienie zapewniające najbardziej wydajne działanie.
Dostępne są ustawienia w zakresie od **1** (najniższa temperatura) do **5** (najwyższa temperatura).
Ustawienia od **1** do **3** są odpowiednie do przechowywania ryb i mięsa.
Ustawienia **4** i **5** są odpowiednie do przechowywania warzyw i owoców. Przy tych ustawieniach komora działa podobnie do komory chłodziarki.

2. Naciskać przyciski regulacji temperatury na panelu sterowania, aby wybrać żądane ustawienie.
3. Nacisnąć OK, aby potwierdzić ustawienie.

W ciągu kilku sekund wskaźnik powróci do wyświetlania ustawionej temperatury chłodziarki.

4.7 Funkcja ChildLock

Funkcja ChildLock umożliwia zablokowanie przycisków w celu zabezpieczenia przed ich przypadkowym użyciem.

1. Nacisnąć i przytrzymać Mode, aż pojawi się odpowiedni symbol.

Wskaźnik ChildLock zacznie migać.

2. Nacisnąć OK, aby potwierdzić.

Włączy się wskaźnik ChildLock.
Aby wyłączyć funkcję ChildLock, należy powtórzyć procedurę, aż zgaśnie wskaźnik ChildLock.

4.8 Funkcja DrinksChill

Funkcja DrinksChill, umożliwiająca ustawienie alarmu dźwiękowego, jest przydatna np. gdy jest konieczność schładzania produktów przez określony czas.

1. Nacisnąć i przytrzymać Mode, aż pojawi się odpowiedni symbol.

Wskaźnik DrinksChill zacznie migać.
Przez kilka sekund będzie wyświetlana ustawiona wartość dla minutnika (30 minut).

2. Nacisnąć przycisk regulacji minutnika, aby zmienić ustawienie w zakresie od 1 do 90 minut.
3. Nacisnąć OK, aby potwierdzić.

Włączy się wskaźnik DrinksChill.

Wskazanie minutnika zacznie migać (min).
Po zakończeniu odliczania czasu wskaźnik „0 min” zacznie migać i włączy się sygnał dźwiękowy. Nacisnąć OK, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy i zakończyć działanie funkcji.

Aby wyłączyć funkcję, należy powtórzyć opisane wyżej czynności, aż zgaśnie wskaźnik DrinksChill.

W dowolnej chwili podczas odliczania można zmienić ustawiony czas, naciskając przycisk obniżania temperatury oraz przycisk podwyższania temperatury.

4.9 Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi pozostają otwarte przez ok. 5 minut, włączy się sygnał dźwiękowy i zacznie migać wskaźnik alarmu.

Alarm wyłącza się po zamknięciu drzwi. Sygnał dźwiękowy alarmu można wyłączyć poprzez naciśnięcie dowolnego przycisku.

Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, sygnał dźwiękowy wyłączy się samoczynnie po upływie ok. godziny.

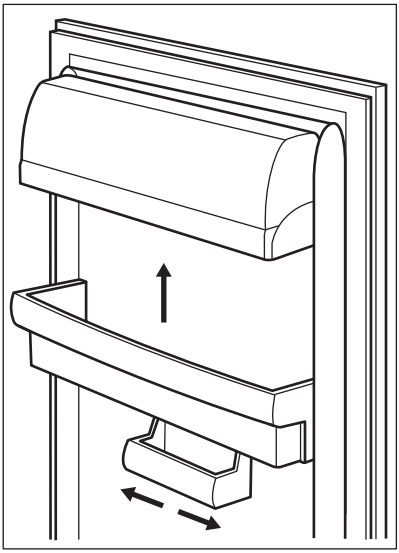
5. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

UWAGA!
To urządzenie chłodnicze nie jest odpowiednie do zamrażania żywności.

5.1 Rozmieszczanie półek na drzwiach

Aby umożliwić przechowywanie opakowań spożywczych o różnych rozmiarach, półki na drzwiach można umieścić na różnych wysokościach.

1. Stopniowo wyciągać półkę do góry aż do jej zwolnienia.
2. W razie potrzeby zmienić położenie.



Ten model jest wyposażony w regulowany pojemnik, który można przesuwać na bok.

5.2 Zmiana położenia półek

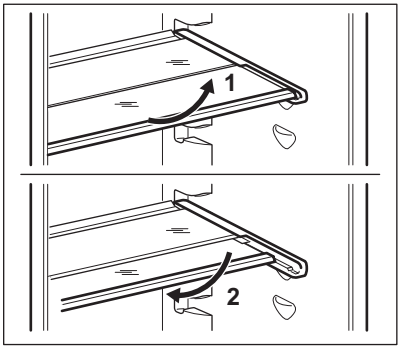
Ściany komory chłodziarki wyposażono w kilka prowadnic umożliwiających umieszczenie półek zgodnie z bieżącymi potrzebami.

Urządzenie wyposażono również w półkę składającą się z dwóch części. Przednią

część półki można umieścić pod drugą, aby lepiej wykorzystać miejsce.

Aby złożyć półkę:

1. Ostrożnie wyjąć przednią część.
2. Wsunąć ją w dolną prowadnicę pod drugą częścią.



Nie wolno wyjmować szklanej półki znad szuflady na warzywa, ponieważ zapewnia ona odpowiedni obieg powietrza.

5.3 Komora LongFresh

Temperatura i wilgotność względna panujące w tej komorze zapewniają optymalne warunki do przechowywania różnych rodzajów żywności.

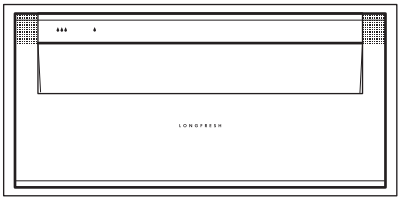
Więcej informacji na temat ustawień temperatury w komorze LongFresh znajduje się w rozdziale „Ustawienia komory LongFresh”.

Komora LongFresh jest przeznaczona do przechowywania różnego rodzaju świeżej żywności (ryb, mięsa, owoców morza itp.), ponieważ pozwala zachować wartości odżywcze i wysoki poziom wilgotności znacznie dłużej niż zwykła chłodziarka.

5.4 Regulacja wilgotności

Komorę LongFresh wyposażono w ograniczniki zabezpieczające szuflady przed wypadnięciem przy pełnym wysunięciu. Wyjmowanie szuflady:

1. Wyciągnąć szufladę do oporu.
2. Podnieść i wyciągnąć szufladę.



Szuflad oznaczonych symbolami kropli wody: 💧💧💧 i 💧 można używać zgodnie z wymaganymi warunkami przechowywania przy zachowaniu niezależnego – wyższego lub niższego – poziomu wilgotności.

Każda szuflada ma własny mechanizm regulacji suwakowej, umieszczony z przodu szuflady.

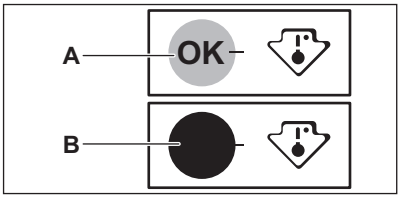
- „Sucho”: niska wilgotność względna. Taką wilgotność osiąga się, gdy oba suwaki są ustawione w położeniu 💧, a otwory wentylacyjne są całkowicie otworzone.
- „Wilgotno”: wysoka wilgotność względna.
  Taką wilgotność osiąga się, gdy oba suwaki są ustawione położeniu 💧💧💧, a otwory wentylacyjne są zamknięte. Wilgoć jest zatrzymywana w szufladach.

5.5 Wskaźnik temperatury

Chłodziarkę wyposażono we wskaźnik temperatury ułatwiający prawidłowe przechowywanie żywności. Symbol na bocznej ściance urządzenia wskazuje najchłodniejsze miejsce w chłodziarce.

Jeśli widoczny jest symbol OK (A), należy umieścić w tym miejscu świeżą żywność. W przeciwnym razie (B) odczekać co najmniej 12 godziny i sprawdzić, czy symbol OK (A) jest już widoczny.

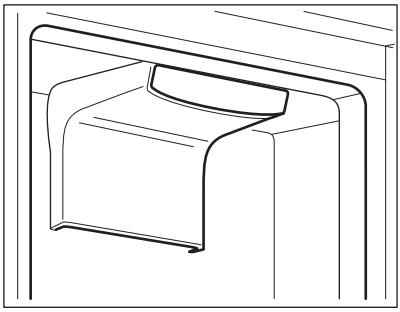
Jeśli symbol OK nadal nie jest widoczny (B), należy wybrać niższe ustawienie temperatury.



5.6 DYNAMICAIR

Komorę chłodziarki wyposażono w urządzenie umożliwiające szybkie schłodzenie żywności i zapewniające bardziej równomierną temperaturę w komorze.

W razie potrzeby urządzenie włącza się automatycznie.



Wentylator działa tylko, gdy zamknięte są drzwi.

6. WSKAZÓWKI I PORADY

6.1 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Aby zapewnić najbardziej efektywne zużycie energii, należy umieścić szuflady w dolnej części urządzenia i równomiernie rozmieścić półki. Umiejscowienie pojemników na drzwiach nie ma wpływu na zużycie energii.
- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to konieczne.
- Aby oszczędzić energię, nie należy ustawiać zbyt niskiej temperatury, o ile nie jest to konieczne ze względu na właściwości przechowywanych produktów.
- Zapewnić dobrą wentylację. Nie zakrywać kratek ani otworów wentylacyjnych.
- Upewnić się, że przechowywane produkty spożywcze umożliwiają przepływ powietrza przez specjalne otwory w tylnej części urządzenia.

6.2 Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

- Odpowiednie ustawienie temperatury, które zapewnia właściwe warunki do przechowywania świeżej żywności, to wartość niższa lub równa +4°C. Wyższa temperatura wewnątrz urządzenia może prowadzić do skrócenia czasu przechowywania żywności.
- Aby zachować świeżość i aromat produktów, należy je przechowywać w opakowaniach.
- Aby uniknąć przenikania smaków i zapachów, należy przechowywać napoje i żywność w szczelnych pojemnikach.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia ugotowanych potraw przez surowe produkty, należy przykrywać ugotowane potrawy i przechowywać je oddzielnie.
- Zaleca się rozmrażanie żywności w chłodziarce.
- Nie wkładać do urządzenia gorących potraw. Przed umieszczeniem ich w urządzeniu należy upewnić się, że przestygły do temperatury pokojowej.
- Aby zapobiec marnotrawstwu żywności, należy zawsze umieszczać nowe produkty za kupionymi wcześniej.

6.3 Wskazówki dotyczące przechowywania żywności w chłodziarce

- Komora świeżej żywności jest oznaczona na tabliczce znamionowej symbolem .

- Mięso (wszystkie rodzaje): zapakować do odpowiedniego opakowania i umieścić na szklanej półce nad pojemnikiem na warzywa. Mięso można przechowywać maksymalnie przez 1–2 dni.
- Owoce i warzywa: dokładnie oczyścić (usunąć ziemię) i umieścić w specjalnej szufladzie (szuflada na warzywa).
- Nie zaleca się przechowywania w chłodziarce egzotycznych owoców, jak banany, mango, papaje itp.
- Nie należy przechowywać w chłodziarce warzyw, jak pomidory, ziemniaki, cebula i czosnek.
- Masło i ser: umieścić w szczelnym pojemniku, polietylenowym woreczku lub owinąć folią aluminiową, aby maksymalnie ograniczyć dostęp powietrza.
- Butelki: zamknąć je nakrętkami i umieścić na drzwiowej półce na butelki lub (jeśli występuje) na specjalnej półce na butelki.
- Należy zawsze brać pod uwagę termin przydatności przechowywanych produktów do spożycia.

6.4 Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności w komorze LongFresh

Rodzaj produktu	Ustawienie wilgotności powietrza	Czas przechowywania
Masło	💧 „sucho”	do 1 miesiąca
Wołowina, dziczyzna, małe kawałki mięsa, drób	💧 „sucho”	do 7 dni
Sos pomidorowy	💧 „sucho”	do 4 dni
Ryby, skorupiaki, gotowane produkty mięsne	💧 „sucho”	do 3 dni
Gotowane owoce morza	💧 „sucho”	do 2 dni
Sałata, warzywa Marchew, zioła, brukselka, seler	💧💧💧 „wilgotno”	do 1 miesiąca
Karczoch, kalafior, cykoria, sałata lodowa, roszpunka, sałata, por, radicchio	💧💧💧 „wilgotno”	do 21 dni
Brokuły, kapusta pekińska, jarmuż, kapusta, rzodkiew	💧💧💧 „wilgotno”	do 14 dni
Groszek, kalarepa	💧💧💧 „wilgotno”	do 10 dni
Szczypior, rzodkiew, szparagi, szpinak	💧💧💧 „wilgotno”	do 7 dni
Owoc Gruszki, daktyle (świeże), truskawki, brzoskwinie	💧💧💧 „wilgotno”	do 1 miesiąca

Rodzaj produktu	Ustawienie wilgotności powietrza	Czas przechowywania
Śliwki rabarbar, agrest	ooo „wilgotno”	do 21 dni
Jabłka (odporne na chłód), pigwy	ooo „wilgotno”	do 20 dni
Morele, wiśnie	ooo „wilgotno”	do 14 dni
Śliwki, winogrona	ooo „wilgotno”	do 10 dni
Jeżyny, porzeczki	ooo „wilgotno”	do 8 dni
Figi (świeże)	ooo „wilgotno”	do 7 dni
Jagody, maliny	ooo „wilgotno”	do 5 dni

Ciasta z kremem i inne wyroby cukiernicze można przechowywać w komorze LongFresh przez 2 lub 3 dni.

Produkty, których nie należy przechowywać w komorze LongFresh:

- Owoce wrażliwe na chłód, które należy przechowywać w piwnicy lub temperaturze pokojowej, np. ananasy, banany, grejpfruty, melony, mango, papaje, pomarańcze, cytryny, kiwi.
- Warzywa, które należy przechowywać w temperaturze pokojowej, jak pomidory, ziemniaki, cebula i czosnek.
- Produkty spożywcze, których nie wymieniono powyżej, należy przechowywać w komorze chłodziarki (np. wszystkie rodzaje sera, wędliny w plastrach itp.).

Wilgotność powietrza w szufladach zależy od wilgotności przechowywanych produktów, warzyw i owoców oraz od częstotliwości otwierania drzwi.

Komora LongFresh nadaje się również do powolnego rozmrażania żywności. W takim przypadku rozmrażaną żywność można przechowywać w komorze LongFresh do dwóch dni.

- Należy zwracać uwagę na świeżość produktów, szczególnie na datę ważności. Jakość i stopień świeżości mają wpływ na okres przechowywania.
- Całkowity okres przechowywania zależy od sposobu przygotowania żywności przed jej ostatecznym przechowywaniem w chłodziarce.
- Wszystkie produkty spożywcze, owoce, warzywa lub karmę dla zwierząt należy zapakować lub zawinąć przed umieszczeniem w chłodziarce.
- Produkty o dużej zawartości białka psują się szybciej. Dlatego owoce morza psują się szybciej niż ryby, a ryby psują się szybciej niż mięso. Przechowywanie żywności w komorze LongFresh umożliwia nawet trzykrotne wydłużenie okresu jej przechowywania bez utraty jakości.
- Wszystkie produkty przechowywane w komorze LongFresh należy wyjmować z szuflad około 15-30 minut przed spożyciem – szczególnie owoce i warzywa, które będą spożywane bez dodatkowego gotowania. Odczekanie, aż owoce i warzywa powrócą do temperatury pokojowej, poprawi smak i wygląd potraw.

7. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

7.1 Czyszczenie wnętrza

W celu usunięcia zapachu nowego produktu, przed pierwszym uruchomieniem urządzenia, należy umyć jego wnętrze i znajdujące się w nim akcesoria letnią wodą z dodatkiem neutralnego środka czyszczącego, a następnie dokładnie osuszyć.

UWAGA!
Nie należy stosować żrących detergentów, materiałów ściernych, środków na bazie chloru lub oleju, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia.

UWAGA!
Akcesoria oraz części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.

7.2 Okresowe czyszczenie

Urządzenie należy regularnie czyścić:

1. Wnętrze i akcesoria należy myć letnią wodą z dodatkiem neutralnego środka czyszczącego.
2. Regularnie sprawdzać i przecierać uszczelki drzwi, aby nie gromadziły się na nich zabrudzenia.
3. Dokładnie opłukać i wysuszyć.

7.3 Rozmrażanie chłodziarki

Komora chłodziarki rozmraża się automatycznie. Powstająca podczas rozmrażania woda spływa do zbiornika nad sprężarką i wyparowuje. Tego zbiornika nie wolno wyjmować.

7.4 Przerwa w użytkowaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Wyjąć wszystkie artykuły spożywcze.
3. Wyczyścić urządzenie oraz wszystkie akcesoria.
4. Pozostawić uchylone drzwi, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

8.1 Co zrobić, gdy...

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest prawidłowo podłączona do gniazda elektrycznego.	Prawidłowo podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
	Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.	Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Urządzenie jest głośne.	Urządzenie nie jest prawidłowo zamocowane.	Sprawdzić, czy urządzenie stoi stabilnie.
Włączył się alarm dźwiękowy lub wzrokowy.	Urządzenie niedawno włączono.	Patrz „Alarm otwartych drzwi” lub „Alarm wysokiej temperatury”.
	Temperatura w urządzeniu jest za wysoka.	Patrz „Alarm otwartych drzwi” lub „Alarm wysokiej temperatury”.
	Drzwi pozostają otwarte.	Zamknij drzwi.
Sprężarka pracuje bez przerwy.	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Zbyt wiele produktów włożono na raz do przechowania.	Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest za wysoka.	Patrz rozdział „Instalacja”.
	Włożono zbyt ciepłe produkty do urządzenia.	Przed umieszczeniem w urządzeniu odczekać, aż produkty ostygną do temperatury pokojowej.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz punkt „Zamykanie drzwi”.
	Włączona jest funkcja Coolmatic.	Patrz punkt „Funkcja Coolmatic”.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu „Coolmatic” lub po zmianie ustawienia temperatury.	Sprężarka uruchamia się po pewnym czasie.	Jest to normalne zjawisko – nie wystąpił błąd.
Drzwi nie są wyrównane lub zasłaniają kratkę wentylacyjną.	Urządzenie nie jest wypoziomowane.	Patrz instrukcja instalacji.
Drzwi stawiają opór przy otwieraniu.	Próbowano otworzyć drzwi zaraz po ich zamknięciu.	Po zamknięciu drzwi należy odczekać kilka sekund przed ich ponownym otwarciem.
Oświetlenie nie działa.	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
	Oświetlenie jest uszkodzone.	Należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.
Za dużo szronu i lodu.	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz punkt „Zamykanie drzwi”.
	Uszczelka jest zdeformowana lub brudna.	Patrz punkt „Zamykanie drzwi”.
	Produkty spożywcze nie są prawidłowo zapakowane.	Zapakować żywność lepiej.
	Temperatura jest ustawiona nieprawidłowo.	Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Urządzenie jest w pełni załadowane i ustawiono w nim najniższą temperaturę.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.
	Temperatura ustawiona w urządzeniu jest zbyt niska, a temperatura otoczenia – zbyt wysoka.	Ustawić wyższą temperaturę. Patrz rozdział „Panel sterowania”.
Na tylnej ściance chłodziarki spływa woda.	Podczas automatycznego rozmrażania szron topi się na tylnej ściance.	Jest to prawidłowe rozwiązanie.
Na tylnej ścianie chłodziarki zbiera się za dużo skroplin.	Zbyt często otwierano drzwi.	Drzwi urządzenia otwierać tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
	Drzwi nie zamknięto prawidłowo.	Sprawdzić, czy drzwi zamknięto prawidłowo.
	Nie opakowano produktów spożywczych.	Opakować odpowiednio produkty spożywcze przed ich umieszczeniem w urządzeniu.
Woda spływa na podłogę.	Odpływ skroplin nie jest podłączony do pojemnika nad sprężarką.	Zamocować odpływ skroplin do pojemnika na skropliny.
Nie można ustawić temperatury.	Włączona jest „Funkcja Coolmatic”.	Wyłączyć ręcznie „Funkcję Coolmatic” albo zaczekać, aż funkcja wyłączy się automatycznie i ustawić temperaturę. Patrz sekcja „Funkcja Coolmatic”.
Temperatura w urządzeniu jest za niska/za wysoka.	Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	Ustawić wyższą/niższą temperaturę.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz punkt „Zamykanie drzwi”.
	Temperatura produktów jest za wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Włożono na raz zbyt wiele produktów do przechowania.	Przechowywać jednocześnie mniej produktów spożywczych.
	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Drzwi należy otwierać tylko w razie potrzeby.
	Włączona jest funkcja Coolmatic.	Patrz punkt „Funkcja Coolmatic”.
	W urządzeniu nie ma cyrkulacji zimnego powietrza.	Upewnić się, że w urządzeniu występuje cyrkulacja zimnego powietrza. Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.
Niektóre powierzchnie w komorze chłodziarki są okresowo cieplejsze.		Jest to normalne zjawisko.
DEMO jest widoczny na wyświetlaczu.	Urządzenie działa w trybie demonstracyjnym.	Nacisnąć i przytrzymać przycisk OK przez ok. 10 sekund, aż rozlegnie się długi sygnał dźwiękowy i na krótko wyłączy się wyświetlacz.
Na wyświetlaczu temperatury zamiast cyfr widoczny jest symbol o lub o albo ⁼.	Problem z czujnikiem temperatury.	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym (układ chłodzący będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury nie będzie możliwa).

Jeśli podane rozwiązania nie prowadzą do pożądanego efektu, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

8.2 Wymiana oświetlenia

Urządzenie wyposażono w bardzo trwałe oświetlenie wnętrza typu LED.

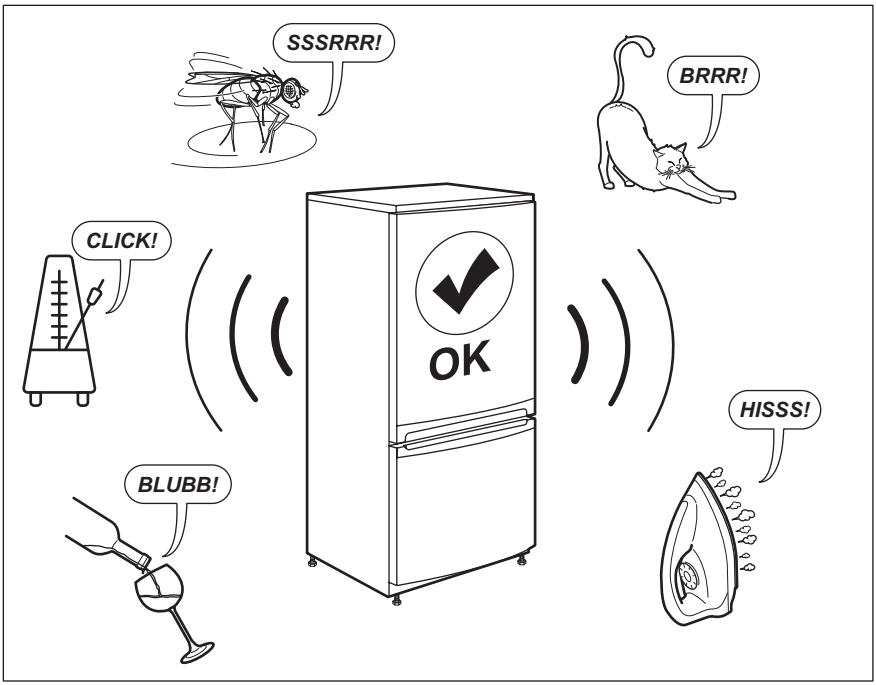
Wymiany oświetlenia może dokonać wyłącznie pracownik serwisu. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

8.3 Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.
2. W razie potrzeby wyregulować drzwi. Patrz instrukcja instalacji.
3. W razie potrzeby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi. Należy

skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

9. HAŁAS/GŁOŚNA PRACA



10. DANE TECHNICZNE

Dane techniczne podano na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie informującej o zużyciu energii.

Kod QR znajdujący się na etykiecie dołączonej do urządzenia z oznaczeniem klasy energetycznej zawiera łącze do strony internetowej z informacją o parametrach urządzenia z bazy danych UE EPREL. Etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje te możne również znaleźć w bazie danych EPREL klikając łącze *https://eprel.ec.europa.eu* i podając nazwę modelu oraz numer produktu z tabliczki znamionowej urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat etykiety z oznaczeniem klasy energetycznej można znaleźć na witrynie internetowej *www.theenergylabel.eu*.

11. INFORMACJE DLA OŚRODKÓW PRZEPROWADZAJĄCYCH TESTY

Instalacja i przygotowanie urządzenia do weryfikacji pod względem wymogów Ekoprojektu mają być zgodne z normą EN 62552. Wymagania dotyczące wentylacji, wymiarów wnęki i minimalnych odstępów z tyłu są określone w niniejszej instrukcji w rozdziale 3. Aby uzyskać więcej informacji, w tym dotyczących sposobu załadunku, należy skontaktować się z producentem.

12. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem ♲ należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE..... 42
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....45
3. INŠTALÁCIA..... 47
4. OVLÁDACÍ PANEL..... 49
5. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE..... 51
6. TIPY A RADY.....53
7. OŠETROVANIE A ČISTENIE..... 55
8. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....56
9. ZVUKY..... 60
10. TECHNICKÉ ÚDAJE.....60
11. INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNE..... 60

NA DOSIAHNUTIE PERFEKTNÝCH VÝSLEDKOV

Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok značky AEG. Vytvorili sme ho, aby vám poskytol bezchybný výkon na mnoho rokov, pričom sme použili inovačné technológie, ktoré pomáhajú zjednodušovať život – funkcie, ktoré nenájdete u bežných spotrebičov. Venujte, prosím, niekoľko minút tomuto návodu a dôkladne si ho prečítajte, aby ste svoj spotrebič mohli využívať čo najlepšie.
Navštívte našu stránku, kde nájdete:

Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:
www.aeg.com/support

Zaregistrujte si výrobok a využite tak ešte lepší servis:
www.registeraeg.com

Pre váš spotrebič si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:
www.aeg.com/shop

STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.
Ak potrebujete kontaktovať autorizované servisné stredisko, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.
Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

⚠ Upozornenie / Výstražné a bezpečnostné informácie

ⓘ Všeobecné informácie a tipy

Informácie o životnom prostredí

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca

nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti od 3 do 8 rokov smú nakladať a vykladať potraviny do/zo spotrebiča za predpokladu, že boli správne poučené.
- Tento spotrebič smú používať osoby s veľmi rozsiahlymi a zložitými hendikepmi za predpokladu, že boli správne poučené.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Spotrebič je určený na používanie v domácnostiach a podobných priestoroch, ako sú napríklad:
  - vidiecke domy, kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a inom pracovnom prostredí,
  - Pre klientov v hoteloch, moteloch, ubytovacích zariadeniach s raňajkami a iných obytných objektoch.

- Aby ste predišli kontaminácii potravín, dodržiavajte nasledovné pokyny:
  - neotvárajte dvierka na dlhšie doby;
  - pravidelne čistite povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom a prístupné odtokové systémy;
  - surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v chladničke, aby neboli k kontakte s inými potravinami ani na nich nemohli kvapkať.
- UPOZORNENIE: Udržiavajte vetracie otvory na skrini spotrebiča alebo konštrukcii vstavaného spotrebiča nezakryté.
- UPOZORNENIE: Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte iné mechanické zariadenia alebo prostriedky ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- UPOZORNENIE: Nepoškoďte chladiaci okruh.
- UPOZORNENIE: V spotrebiči vo vnútri priehradiek na uchovávanie potravín nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak ich neodporúča výrobca.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte vodný postrekovač a paru.
- Spotrebič čistite navlhčenou mäkkou handričkou. Používajte len neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, brúsne čistiace vankúšiky, rozpúšťadlá alebo kovové predmety.
- Keď je spotrebič dlho prázdny, vypnite ho, odmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte otvorené dvierka, aby ste predišli tvorbe plesne v spotrebiči.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako napríklad aerosólové nádoby s horľavými pohonnými látkami.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Montáž

VAROVANIE!
Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Z bezpečnostných dôvodov spotrebič nepoužívajte, ak nie je správne nainštalovaný do nábytku určeného na zabudovanie.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Uistite sa, že okolo spotrebiča môže prúdiť vzduch.
- Pri prvej inštalácii alebo po zmene smeru otvárania dvierok počkajte minimálne 4 hodiny pred pripojením spotrebiča do napájania. Je to potrebné na to, aby olej stiekol späť do kompresora.
- Pred vykonávaním úprav na spotrebiči (napr. zmena smeru otvárania dvierok) vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Spotrebič neinštalujte blízko radiátorov, sporákov, rúr ani varných panelov.
- Spotrebič nevystavujte dažďu.
- Neinštalujte spotrebič na priamom slnečnom svetle.
- Spotrebič neinštalujte do oblastí, ktoré sú príliš vlhké alebo príliš studené.
- Pri presúvaní spotrebiča nadvihnite jeho prednú hranu, aby ste nepoškriabali podlahu.
- Spotrebič obsahuje vrecko s vysúšadlom. Nie je to hračka. Nie je na jedenie. Okamžite ho vyhoďte.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete

VAROVANIE!
Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

VAROVANIE!
Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že nie je elektrický napájací kábel zachytený alebo poškodený.

VAROVANIE!
Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry a predlžovacie káble.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napätím zdroja napájania.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili elektrické komponenty (napr. sieťovú zástrčku, sieťový kábel, kompresor). Ak je potrebná výmena elektrických komponentov, obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo elektrikára.
- Sieťový kábel musí byť pod úrovňou sieťovej zástrčky.
- Sieťovú zástrčku pripojte do sieťovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sieťovej zástrčke.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.

2.3 Použitie

VAROVANIE!
Riziko poranenia, popálenia, zásahu elektrickým prúdom alebo riziko požiaru.

Spotrebič obsahuje horľavý plyn, izobután (R600a), prírodný plyn s

vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje izobután.

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Do spotrebiča nevkladajte iné elektrické spotrebiče (napr. výrobníky zmrzliny), pokiaľ nie sú na tento účel určené výrobcom.
- Ak sa poškodí chladiaci okruh, uistite sa, že v miestnosti nie sú plamene a zdroje vznietenia. Miestnosť dobre vyvetrajte.
- Nedovoľte, aby sa plastových častí spotrebiča dotýkali horúce predmety.
- V spotrebiči neskladujte horľavé plyny ani kvapaliny.
- Horľavé produkty alebo predmety, ktoré obsahujú horľavé látky, nevkladajte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nedotýkajte sa kompresora ani kondenzátora. Sú horúce.

2.4 Vnútorné osvetlenie

VAROVANIE!
Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácich spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

2.5 Ošetrovanie a čistenie

VAROVANIE!
Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Tento spotrebič obsahuje uhľovodíky v chladiacej jednotke. Údržbu a dopĺňanie jednotky smie vykonať iba kvalifikovaná osoba.
- Pravidelne kontrolujte odtok spotrebiča a v prípade potreby ho vyčistite. Ak je odtok upchatý, odmrazená voda sa bude zhromažďovať na dne spotrebiča.

2.6 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Nezabudnite, že vlastnoručná alebo neprofesionálna oprava môže mať bezpečnostné následky a mohla by spôsobiť zánik záruky.
- Nasledovné náhradné diely budú dostupné do dobu 7 rokov od ukončenia predaja modelu: termostaty, snímače teploty, dosky s plošnými spojmi, zdroje svetla, rukoväte dvierok, závesy dvierok, nádoby a koše. Upozorňujeme, že niektoré z týchto dielov môžu byť dostupné iba pre profesionálnych opravárov, a že nie všetky náhradné diely sú vhodné pre všetky modely.
- Tesnenia dvierok budú dostupné po dobu 10 rokov od ukončenia predaja modelu.

2.7 Likvidácia

VAROVANIE!
Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte dvierka, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.
- Chladiaci okruh a izolačné materiály tohto spotrebiča nepoškodzujú ozónovú vrstvu.
- Penová izolácia obsahuje horľavý plyn. Informácie o správnej likvidácii spotrebiča vám poskytne váš miestny úrad.
- Nepoškoďte tú časť chladiacej jednotky, ktorá sa nachádza blízko výmenníka tepla.

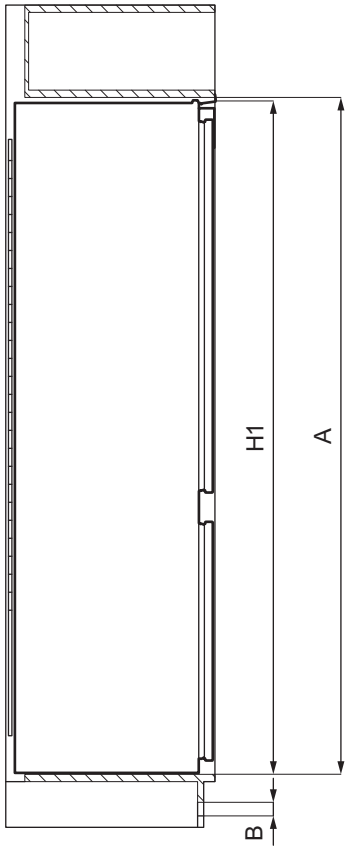
3. INŠTALÁCIA

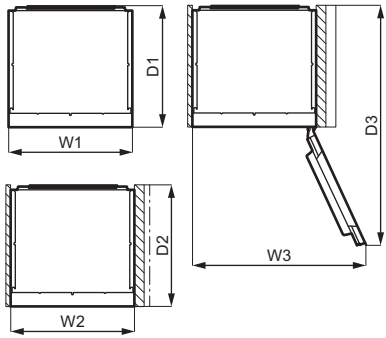
VAROVANIE!
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

VAROVANIE!
Pred inštaláciou si pozrite dokument s pokynmi na inštaláciu.

VAROVANIE!
Spotrebič opravte v súlade s dokumentom s pokynmi na inštaláciu, aby ste predišli nebezpečenstvu nestability spotrebiča.

3.1 Rozmery





Celkové rozmery [1]		
H1	mm	1769

Celkové rozmery [1]		
W1	mm	556

Celkové rozmery [1]		
D1	mm	549

[1] výška, šírka a hĺbka spotrebiča bez rukoväti a nožičiek

Priestor potrebný pri používaní [2]		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	560
D2	mm	552
A	mm	1780
B	mm	36

[2] výška, šírka a hĺbka spotrebiča vrátane rukoväti spolu s priestorom potrebným na voľnú cirkuláciu chladiaceho vzduchu

Celkový priestor potrebný pri používaní [3]		
H3 (A+B)	mm	1816
W3	mm	780
D3	mm	1085

[3] výška, šírka a hĺbka spotrebiča vrátane rukoväti spolu s priestorom potrebným na voľnú cirkuláciu chladiaceho vzduchu a priestorom potrebným na otvorenie dvierok do uhla, ktorý umožňuje vybratie vnútorného vybavenia

3.2 Umiestnenie

V záujme optimálnej prevádzky neinštalujte spotrebič v blízkosti zdroja tepla (rúra, sporáky, radiátory, variče alebo varné panely) alebo na mieste s priamym slnečným žiarením. Dbajte, aby okolo zadnej časti spotrebiča mohol voľne cirkulovať vzduch.

Spotrebič treba inštalovať do dobre vetranej suchej miestnosti.

Tento spotrebič je určený na použitie pri okolitej teplote od 10°C do 38°C.

Správnu prevádzku spotrebiča možno zaručiť len v rámci uvedeného teplotného rozsahu.

Ak máte akékoľvek pochybnosti týkajúce sa miesta inštalácie spotrebiča, obráťte sa na predajcu, na náš zákaznícky servis alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko.

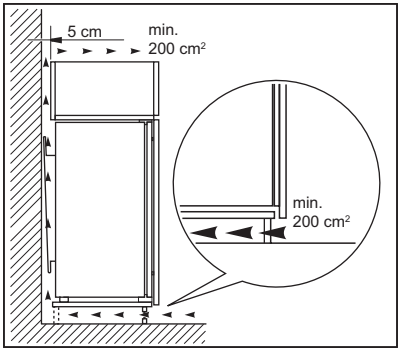
Spotrebič sa musí dať bez problémov odpojiť od napájania. Zástrčka preto musí byť po inštalácii prístupná.

3.3 Zapojenie do elektrickej siete

- Pred zapojením do siete sa uistite, či napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú vašim domácim hodnotám napájania.
- Spotrebič musí byť uzemnený. Zástrčka na napájacom kábli obsahuje kontakt, ktorý slúži na tento účel. Ak domáca sieťová zásuvka nie je uzemnená, spotrebič pripojte k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi. Poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom.
- Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť pri nedodržaní hore uvedených bezpečnostných opatrení.
- Tento spotrebič spĺňa smernice EHS.

3.4 Požiadavky na vetranie

Za spotrebičom musí dostatočne prúdiť vzduch.



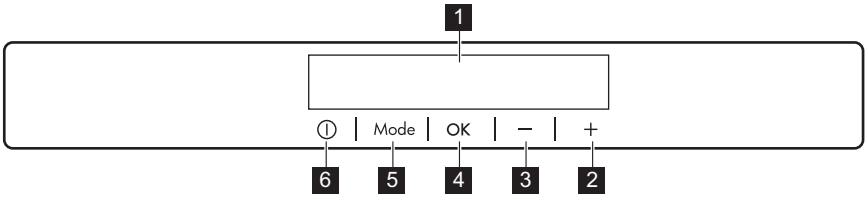
UPOZORNENIE!
Pri inštalácii postupujte podľa pokynov na inštaláciu.

3.5 Obojstrannosť dverí

Pozrite si samostatný dokument s pokynmi ohľadom inštalácie a zmeny smeru otvárania dvierok.

UPOZORNENIE!
Pri každom kroku zmeny smeru otvárania dvierok chráňte podlahu trvácnym materiálom pred poškriabaním.

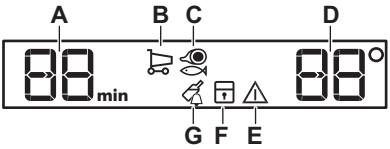
4. OVLÁDACÍ PANEL



1 Displej
2 Tlačidlo zvýšenia teploty
3 Tlačidlo zníženia teploty
4 OK
5 Mode
6 ON/OFF

Predvolenú hlasitosť zvukových signálov pri stláčaní tlačidiel môžete zmeniť súčasným stlačením tlačidla Mode a tlačidla zníženia teploty na niekoľko sekúnd. Vykonané zmeny môžete vrátiť späť.

4.1 Displej



A. Indikátor časovača
B. Funkcia Coolmatic
C. Funkcia LongFresh
D. Indikátor teploty
E. Indikátor zvukového signálu
F. Funkcia ChildLock
G. Funkcia DrinksChill

4.2 Zapnutie

1. Zapojte sieťovú zástrčku do elektrickej zásuvky.
2. Ak je displej vypnutý, stlačte tlačidlo ON/OFF. Ukazovatele teploty zobrazujú nastavenú predvolenú teplotu.

Ak chcete nastaviť inú teplotu, pozrite si časť „Regulácia teploty“.

Ak sa na displeji zobrazí "dEMo", pozrite si časť „Riešenie problémov”.

4.3 Vypnutie

1. Stlačte tlačidlo ON/OFF spotrebiča na 3 sekúnd.

Displej sa vypne.

2. Vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky elektrickej siete.

4.4 Regulácia teploty

Stlačením ovládačov teploty nastavte teplotu v spotrebiči.
Odporúčaná nastavená teplota je:

- +4 °C v chladničke

Teplotný rozsah sa môže meniť medzi 2 °C až 8 °C pre chladničku.
Indikátory teploty zobrazujú predvolenú teplotu.

Nastavená teplota bude dosiahnutá po 24 hodinách. Po zlyhaní napájania ostane nastavená teplota uchovaná.

4.5 Funkcia Coolmatic

Ak potrebujete do chladiaceho priestoru vložiť veľké množstvo teplých potravín, napríklad po nákupe v potravinách, odporúčame vám aktivovať funkciu Coolmatic na rýchlejšie ochladenie a predchádzanie zohriatia iných potravín, ktoré už máte v chladničke.

1. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Ukazovateľ funkcie Coolmatic bliká.

2. Nastavenie potvrďte stlačením tlačidla OK.

Zobrazí sa ukazovateľ funkcie Coolmatic. Táto funkcia sa automaticky vypne približne po 6 hodinách.

Funkciu Coolmatic môžete vypnúť pred jej automatickým skončením zopakovaním postupu alebo zvolením odlišnej teploty nastavenej pre chladničku.

4.6 Nastavenie priehradky LongFresh

Skladovacia teplota a relatívna vlhkosť v priehradke LongFresh poskytujú optimálne podmienky na uskladnenie rôznych druhov čerstvých potravín (ako sú ryby, mäso, morské plody a pod.), keďže si zachovajú vysoké nutričné hodnoty, ako aj vysokú úroveň vlhkosti omnoho dlhšie ako v bežnej chladničke.

1. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Na displeji sa zobrazí **3**. Ide o predvolené nastavenie, ktoré zabezpečí najefektívnejšiu prevádzku.
Možné nastavenia sa môžu líšiť od **1** (najchladnejšia) do **5** (najteplejšia).
Nastavenia od **1** do **3** sú vhodné pre ryby a mäso.
Nastavenia **4** a **5** sú vhodné pre zeleninu a ovocie. Pri týchto nastaveniach funguje priehradka podobne ako chladiaci priestor.

2. Požadované nastavenie dosiahnete stláčaním tlačidiel teploty na ovládacom paneli.
3. Stlačením OK potvrďte nastavenie.

Ukazovateľ sa do niekoľkých sekúnd vráti na nastavenie teploty v chladničke.

4.7 Funkcia ChildLock

Zapnutím funkcie ChildLock zablokujete tlačidlá, čím zabránite ich náhodnému stlačeniu.

1. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Ukazovateľ funkcie ChildLock bliká.

2. Potvrďte stlačením tlačidla OK.

Zobrazí sa ukazovateľ funkcie ChildLock. Funkciu ChildLock vypnete zopakovaním postupu, kým nezhasne ukazovateľ funkcie ChildLock.

4.8 Funkcia DrinksChill

Funkcia DrinksChill slúži na spustenie zvukového alarmu v požadovanom čase,

čo je užitočné napríklad vtedy, keď je podľa receptu potrebné, aby sa potraviny chladili len určitý čas.

1. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Ukazovateľ funkcie DrinksChill bliká.
Časovač zobrazí na niekoľko sekúnd nastavenú hodnotu (30 minút).

2. Stláčaním ovládacieho tlačidla časovača zmeníte nastavenú hodnotu časovača v škále od 1 do 90 minút.
3. Potvrďte stlačením tlačidla OK.

Zobrazí sa ukazovateľ funkcie DrinksChill.
Na časovači začne blikať (min).
Na konci odpočítavania bliká ukazovateľ „0 min“ a spustí sa zvukový alarm.
Stlačením tlačidla OK vypnete zvukový signál a ukončíte funkciu.

Ak chcete funkciu vypnúť, zopakujte vyššie uvedený postup, kým nezhasne ukazovateľ funkcie DrinksChill.

Nastavenie časovača môžete zmeniť kedykoľvek počas odpočítavania a na konci nastaveného času prostredníctvom tlačidla zníženia alebo zvýšenia teploty.

4.9 Alarm otvorených dvierok

Ak zostanú dvere chladničky otvorené približne 5 minút, zvuková signalizácia je zapnutá a bliká ukazovateľ alarmu.

Alarm sa vypne po zatvorení dvierok. Počas alarmu možno zvukovú signalizáciu vypnúť stlačením ľubovoľného tlačidla.

Ak nestlačíte žiadne tlačidlo, zvuková signalizácia sa automaticky vypne po približne jednej hodine, aby nevyrušovala.

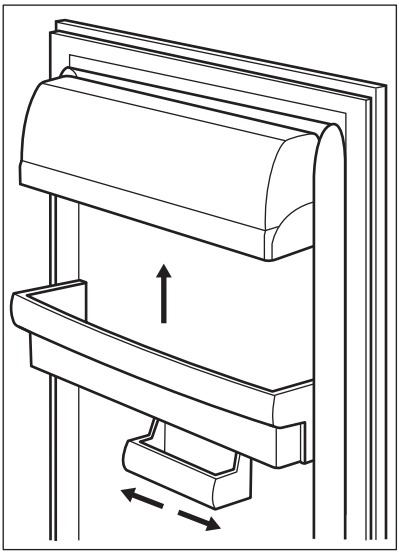
5. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

UPOZORNENIE!
Tento chladiaci spotrebič nie je vhodný na zmrazovanie potravín.

5.1 Umiestnenie poličiek na dvierkach

Aby bolo možné uchovávanie balení potravín rôznych veľkostí, priehradky v dvierkach sa môžu umiestniť do rôznych výšok.

1. Postupne ťahajte priehradku nahor, kým sa neuvoľní.
2. Podľa potreby zmeňte jej polohu.



Tento model je vybavený variabilným úložným boxom. ktorý sa dá posunúť nabok.

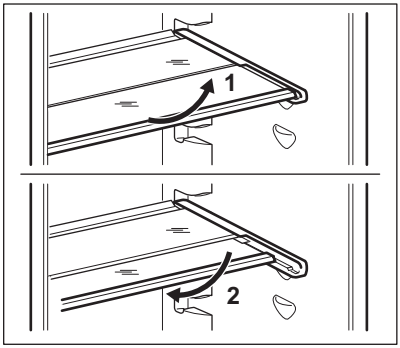
5.2 Prestaviteľné poličky

Steny chladničky sú vybavené niekoľkými lištami, aby ste poličky mohli umiestniť do požadovanej polohy.

Tento spotrebič je tiež vybavený poličkou pozostávajúcou z dvoch častí. Predná polovica poličky môže byť umiestnená pod druhú polovicu, aby sa lepšie využilo miesto.

Pre sklopenie poličky:

1. Opatrne vyberte prednú polovicu.
2. Zasuňte ju do dolnej koľajničky a pod druhú polovicu.



Nepremiestňujte sklenenú poličku nad zásuvkou na ovocie a zeleninu, aby bola zaručená správna cirkulácia vzduchu.

5.3 Priečinok LongFresh

Teplota skladovania a relatívna vlhkosť v tomto priečinku poskytujú optimálne podmienky na skladovanie širokého radu potravín.

Bližšie informácie o nastaveniach teploty v chladiacom priečinku LongFresh nájdete v časti „Nastavenie chladiaceho priečinka LongFresh”.

Chladiaci priečinok LongFresh je vhodný na skladovanie rôznych druhov čerstvých potravín (ako ryby, mäso, morské plody a pod.) a zachováva vysoké nutričné hodnoty ako aj vysokú úroveň vlhkosti omnoho dlhšie v porovnaní s bežnou chladničkou.

5.4 Regulácia vlhkosti

Priehradka LongFresh má zarážky, ktoré zabraňujú vypadnutiu zásuviek pri ich úplnom vysunutí. Vybranie zásuvky:

1. Potiahnite zásuvku na doraz.
2. Zásuvku nadvihnite a vytiahnite.

Zásuvky označené symbolom vodnej kvapky: V zásuvke 💧💧💧 a 💧 môžete nastaviť vysokú alebo nízku úroveň vlhkosti podľa typu skladovaných potravín, a teda požadovaného skladovacieho prostredia.

Každá zásuvka má samostatnú reguláciu vo forme posuvného zariadenia na prednej strane zásuvky.

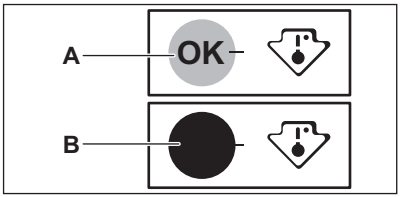
- „Sucho“: nízka relatívna vlhkosť. Táto úroveň vlhkosti sa dosiahne vtedy, keď sú obidva posuvné mechanizmy nastavené v polohe 💧 a keď sú vetracie otvory úplne otvorené.
- „Vlhko“: vysoká relatívna vlhkosť. Táto úroveň vlhkosti sa dosiahne vtedy, keď sú obidva posuvné mechanizmy nastavené v polohe 💧💧💧 a keď sú vetracie otvory zatvorené. Vlhkosť sa zadrží a nemôže uniknúť.

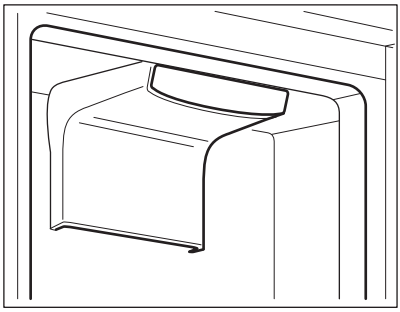
5.5 Ukazovateľ teploty

V záujme správneho skladovania potravín je chladnička vybavená ukazovateľom teploty. Symbol na bočnej stene spotrebiča indikuje najchladnejšiu oblasť v chladničke.

Ak sa zobrazí OK (A), vložte čerstvé potraviny do oblasti označenej symbolom, ak sa nezobrazí (B), počkajte minimálne 12 hodín a skontrolujte či sa zobrazí OK (A).

Ak sa ešte stále nezobrazí OK (B), upravte teplotu na chladnejšie nastavenie.





5.6 DYNAMICAIR

Chladiaci priestor je vybavený zariadením na rýchle schladenie potravín a na udržanie rovnomernejšej teploty v priestore chladničky.

Spotrebič sa v prípade potreby aktivuje automaticky.

Ventilátor pracuje pri zatvorených dvierkach.

6. TIPY A RADY

6.1 Rady na úsporu energie

- Najúčinnejšie využitie energie je zabezpečené v konfigurácii so zásuvkami v spodnej časti spotrebiča a rovnomerne rozmiestnenými poličkami. Poloha priehradiek na dverách neovplyvňuje spotrebu energie.
- Dvierka neotvárajte príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, ako je nevyhnutné.
- Nenastavujte príliš vysokú teplotu na úsporu energie, pokiaľ to nie je požadované vlastnosťami potravín.
- Zabezpečte dobré vetranie. Nezakrývajte ventilačné mriežky a otvory.
- Uistite sa, že potraviny v spotrebiči umožňujú prúdenie vzduchu cez príslušné otvory v zadnej vnútornej časti spotrebiča.

6.2 Rady na chladenie čerstvých potravín

- Dobré nastavenie teploty, ktoré zaisťuje zachovanie čerstvých potravín pri teplote menej než alebo rovnej +4 °C.
  Vyššie nastavenie teploty vnútri spotrebiča môže viesť ku skráteniu životnosti potravín.
- Potraviny zakryte obalom, aby ste zachovali čerstvosť a arómu.
- Na tekutiny a jedlo vždy používajte zatvorené nádoby, aby ste predišli arómam alebo pachom v spotrebiči.
- Aby ste sa vyhli krížovej kontaminácii medzi uvarenými a surovými potravinami, zakryte uvarené potraviny a oddeľte ich od surových.
- Odporúča sa rozmraziť potraviny vnútri chladničky.
- Do spotrebiča nevkladajte teplé potraviny. Pred ich vložením sa uistite, že ochladli na izbovú teplotu.
- Aby ste predišli potravinovému odpadu, nové zásoby potravín vždy umiestnite za staré.

6.3 Rady pre chladenie potravín

- Skladovací priestor na čerstvé potraviny (na typovom štítku) je označený .
- Mäso (všetky druhy): zabaľte do vhodného balenia a položte na sklenenú policu nad zásuvkou na zeleninu. Mäso uskladnite na maximálne 1 - 2 dni.
- Ovocie a zelenina: dôkladne očistite (odstráňte hlinu) a vložte do špeciálnej zásuvky (na zeleninu).
- V chladničke neodporúčame skladovať exotické ovocie, ako napr. banány, mango, papáju a pod.

- V chladničke by sa nemala skladovať zelenina ako paradajky, zemiaky, cibuľa a cesnak.
- Maslo a syr: vložte do vzduchotesnej nádoby, zabaľte do alobalu alebo polyetylénového vrecka, aby čo najviac zabránili pôsobeniu vzduchu.
- Fľaše: zavrite uzáverom a vložte do priehradky na fľaše na dvierkach alebo do police na fľaše (ak je k dispozícii).
- Vždy si pozrite dátum trvanlivosti potravín, aby ste vedeli, ako dlho ich skladovať.

6.4 Rady pre uskladnenie čerstvých potravín v zásuvke LongFresh

Typ potraviny	Nastavenie vlhkosti vzduchu	Doba skladovania
Maslo	💧 „sucho“	do 1 mesiaca
Hovädzina, zverina, malé kusy mäsa, hydina	💧 „sucho“	do 7 dní
Paradajková omáčka	💧 „sucho“	do 4 dní
Ryba, mäkkýše, produkty z vareného mäsa	💧 „sucho“	do 3 dní
Varené morské živočíchy	💧 „sucho“	do 2 dní
Šaláty, zelenina Mrkva, bylinky, ružičkový kel, zeler	💧💧💧 „vlhko“	do 1 mesiaca
Artičoky, karfiol, čakanka, ľadový šalát, endívia, poľný šalát, hlávkový šalát, pór, radicchio (červená čakanka)	💧💧💧 „vlhko“	do 21 dní
Brokolica, čínska kapusta, kel, kapusta, reďkovka, kučeravý špenát	💧💧💧 „vlhko“	do 14 dní
Hrášok, kaleráb	💧💧💧 „vlhko“	do 10 dní
Jarná cibuľka, reďkovka, špargľa, špenát	💧💧💧 „vlhko“	do 7 dní
Ovocie Hrušky, datle (čerstvé), jahody, broskyne	💧💧💧 „vlhko“	do 1 mesiaca
Slivky rebarbora, egreše	💧💧💧 „vlhko“	do 21 dní
Jablká (necitlivé na chlad), duly	💧💧💧 „vlhko“	do 20 dní

Typ potraviny	Nastavenie vlhkosti vzduchu	Doba skladovania
Marhule, čerešne	ΔΔΔ „vlhko“	do 14 dní
Slivy, hrozno	ΔΔΔ „vlhko“	do 10 dní
Černice, ríbezle	ΔΔΔ „vlhko“	do 8 dní
Figy (čerstvé)	ΔΔΔ „vlhko“	do 7 dní
Čučoriedky, maliny	ΔΔΔ „vlhko“	do 5 dní

Koláče s plnkou a iné druhy pečiva môžete skladovať v chladiacom priečinku LongFresh 2 alebo 3 dni.

Potraviny, ktoré by sa nemali skladovať v chladiacom priečinku LongFresh:

- Ovocie citlivé na chlad, ktoré je potrebné skladovať v pivnici alebo pri izbovej teplote, ako je ananás, banány, grapefruity, melóny, mango, papája, pomaranče, citróny, kivi.
- Zelenina, ktorá musí byť uskladnená pri izbovej teplote, ako napr. paradajky, zemianky, cibuľa a cesnak.
- Typy potravín, ktoré neboli uvedené vyššie, by sa mali skladovať v chladiacom priestore (napr. syry, studené nárezy a pod.).

Úroveň vlhkosti vzduchu v zásuvkách závisí od obsahu vlhkosti v skladovaných potravinách, zelenine a ovocí a od frekvencie otvárania dverí.

Chladiaci priečinok LongFresh je vhodný aj na pomalé rozmrazovanie potravín. V takom prípade môžete rozmrazené potraviny skladovať v chladiacom priečinku LongFresh až do dvoch dní.

- Dbajte na čerstvosť potravín a predovšetkým na dátum trvanlivosti. Kvalita a čerstvosť majú vplyv na dobu skladovania.
- Celková doba skladovania závisí od podmienok skladovania pred konečným uskladnením v chladničke.
- Akýkoľvek druh potravín, ovocia, zeleniny alebo živočíšnych výrobkov pred uskladnením vždy zabaľte.
- Potraviny s vysokým obsahom bielkovín sa kazia rýchlejšie. To znamená, že morské živočíchy sa pokazia skôr než ryba a tá sa zase pokazí skôr než mäso. V chladiacom priečinku LongFresh môžete dobu skladovania pre daný typ jedla zvýšiť až trojnásobne bez straty kvality.
- Všetky potraviny skladované v chladiacom priečinku LongFresh by sa mali zo zásuviek vybrať približne 15 až 30 minút pred konzumáciou. To platí hlavne pre ovocie a zeleninu, ktorá sa bude konzumovať bez tepelnej úpravy. Po zohriatí ovocia a zeleniny na izbovú teplotu sa im vráti textúra a vôňa.

7. OŠETROVANIE A ČISTENIE

VAROVANIE!
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

7.1 Čistenie vnútrajška

Pred prvým použitím spotrebiča treba jeho vnútro a všetky jeho diely umyť vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho umývacieho prostriedku, aby ste

odstránili typický zápach nového spotrebiča. Potom všetky povrchy dôkladne osušte.

UPOZORNENIE!
Nepoužívajte saponáty, abrazívne prášky ani čistiace prostriedky na báze chlóru alebo oleja, pretože poškodia povrchovú vrstvu.

UPOZORNENIE!
Príslušenstvo a časti spotrebiča sa nesmú umývať v umývačke riadu.

7.2 Pravidelné čistenie

Zariadenie je nutné pravidelne čistiť:

1. Vnútro spotrebiča a príslušenstvo umyte vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho saponátu.
2. Pravidelne kontrolujte tesnenia dvierok a udržiavajte ich čisté. Zvyšky potravín a nečistoty utrite handričkou.
3. Opláchnite a riadne vysušte.

7.3 Odmrazovanie chladničky

Odmrazovanie chladiaceho priestoru je automatické. Voda, ktorá sa kondenzuje, tečie do zbernej nádoby na kompresore a vyparuje sa. Zbernú nádobu nesmiete odstrániť.

7.4 Obdobie mimo prevádzky

Ak sa spotrebič po dlhší čas nepoužíva, sú potrebné nasledujúce preventívne opatrenia:

1. Spotrebič odpojte od elektrického napájania.
2. Vyberte všetky potraviny.
3. Spotrebič a všetky časti príslušenstva vyčistite.
4. Dvierka nechajte pootvorené, aby sa zabránilo vzniku nepríjemného zápachu.

8. RIEŠENIE PROBLÉMOV

VAROVANIE!
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

8.1 Čo robiť, ak...

Problém	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	Spotrebič je vypnutý.	Zapnite spotrebič.
	Sieťová zástrčka nie je správne zapojená do sieťovej zásuvky.	Zapojte správne sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
	V sieťovej zásuvke nie je napätie.	Do sieťovej zásuvky zapojte iný elektrický spotrebič. Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
Spotrebič je hlučný.	Spotrebič nemá správnu podporu.	Skontrolujte, či spotrebič stojí stabilne.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Zapol sa zvukový alebo vizuálny alarm.	Spotrebič bol nedávno zapnutý.	Pozrite si časť „Alarm pri otvorených dvierkach“ alebo „Alarm pri zvýšení vnútornej teploty“.
	Teplota v spotrebiči je príliš vysoká.	Pozrite si časť „Alarm pri otvorených dvierkach“ alebo „Alarm pri zvýšení vnútornej teploty“.
	Sú otvorené dvierka.	Zatvorte dvierka.
Kompresor pracuje neustále.	Teplota nie je nastavená správne.	Pozrite si kapitolu „Ovládací panel“.
	Do spotrebiča ste vložili veľa potravín naraz.	Počkajte niekoľko hodín a potom teplotu skontrolujte znova.
	Izbová teplota je príliš vysoká.	Pozrite si kapitolu „Inštalácia“.
	Potraviny vložené do spotrebiča boli príliš teplé.	Pred uskladnením nechajte potraviny vychladnúť na izbovú teplotu.
	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Je zapnutá funkcia Coolmatic.	Pozrite si časť „Funkcia Coolmatic“.
Kompresor sa nezapne ihneď po stlačení „Coolmatic“ alebo po zmene teploty.	Kompresor sa zapína po určitom čase.	Je to bežné a nejde o chybu.
Dvierka nie sú správne zarovnané alebo zasahujú do vetracej mriežky.	Spotrebič nie je vo vodorovnej polohe.	Pozrite si pokyny na inštaláciu.
Dvierka sa ťažko otvárajú.	Pokúsili ste sa opäť otvoriť dvierka ihneď po zatvorení.	Medzi zatvorením a opätovným otvorením dvierok počkajte niekoľko sekúnd.
Žiarovka nefunguje.	Žiarovka je v pohotovostnom režime.	Zatvorte a otvorte dvierka.
	Žiarovka je pokazená.	Obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko.
V spotrebiči je príliš veľa námrazy a ľadu.	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.

Problém	Možná príčina	Riešenie
	Tesnenie je poškodené alebo špinavé.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Potraviny nie sú správne zabalené.	Potraviny lepšie zabaľte.
	Teplota je nastavená nesprávne.	Pozrite si kapitolu „Ovládací panel“.
	Spotrebič je úplne plný a súčasne je nastavený na najnižšiu teplotu.	Nastavte vyššiu teplotu. Pozrite si kapitolu „Ovládací panel“.
	Teplota nastavená v spotrebiči je príliš nízka a okolitá teplota je príliš vysoká.	Nastavte vyššiu teplotu. Pozrite si kapitolu „Ovládací panel“.
Po zadnej stene chladničky tečie voda.	Počas procesu automatického rozmrazovania sa na zadnej stene roztápa námraza.	Je to tak správne.
Na zadnej stene chladničky je príliš veľa skondenzovanej vody.	Dvierka boli otvárané príliš často.	Dvierka otvorte, len ak je to potrebné.
	Dvierka neboli úplne zatvorené.	Uistite sa, že sú dvierka úplne zatvorené.
	Uskladnené potraviny neboli zabalené.	Potraviny pred uskladnením v spotrebiči zabaľte do vhodného obalu.
Voda tečie na zem.	Odtokový kanálik pre roztápajúci sa ľad nie je pripojený k odparovacej miske nad kompresorom.	Pripojte odtokový kanálik pre roztápajúci sa ľad k odparovacej miske.
Nie je možné nastaviť teplotu.	Je zapnutá „Coolmatic funkcia“.	„Coolmatic funkciu“ vypnite manuálne alebo počkajte, kým sa funkcia nevypne automaticky, aby ste nastavili teplotu. Pozrite si časť „CoolmaticFunkcia“.
Teplota v spotrebiči je príliš nízka alebo vysoká.	Teplota nie je nastavená správne.	Nastavte vyššiu alebo nižšiu teplotu.
	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Teplota potravín je príliš vysoká.	Pred uskladnením nechajte potraviny vychladnúť na izbovú teplotu.

Problém	Možná príčina	Riešenie
	Do spotrebiča ste vložili veľa potravín naraz.	Do spotrebiča vkladajte menej potravín naraz.
	Dvierka ste otvárali príliš často.	Dvierka otvorte, len ak je to potrebné.
	Je zapnutá funkcia Coolmatic.	Pozrite si časť „Funkcia Coolmatic“.
	V spotrebiči necirkuluje studený vzduch.	Uistite sa, že v spotrebiči cirkuluje studený vzduch. Pozri kapitolu „Rady a tipy“.
Určité špecifické povrchy vo vnútri chladiaceho priestoru sú občas teplejšie.		Ide o bežný stav.
Na displeji sa zobrazí DEMO	Spotrebič je v ukážkovom režime.	Tlačidlo OK podržte stlačené po dobu asi 10 sekúnd, kým nezaznie dlhý zvukový signál a displej sa na krátku dobu nevypne.
Namiesto čísiel sa na teplotnom displeji zobrazí symbol o alebo o alebo = .	Problém so snímačom teploty.	Obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko (chladiaci systém bude potraviny naďalej chladiť, ale nebude sa dať nastaviť teplota).

Ak odporúčanie nepovedie k želanému výsledku, zavolajte do najbližšieho autorizovaného servisného strediska.

8.2 Výmena osvetlenia

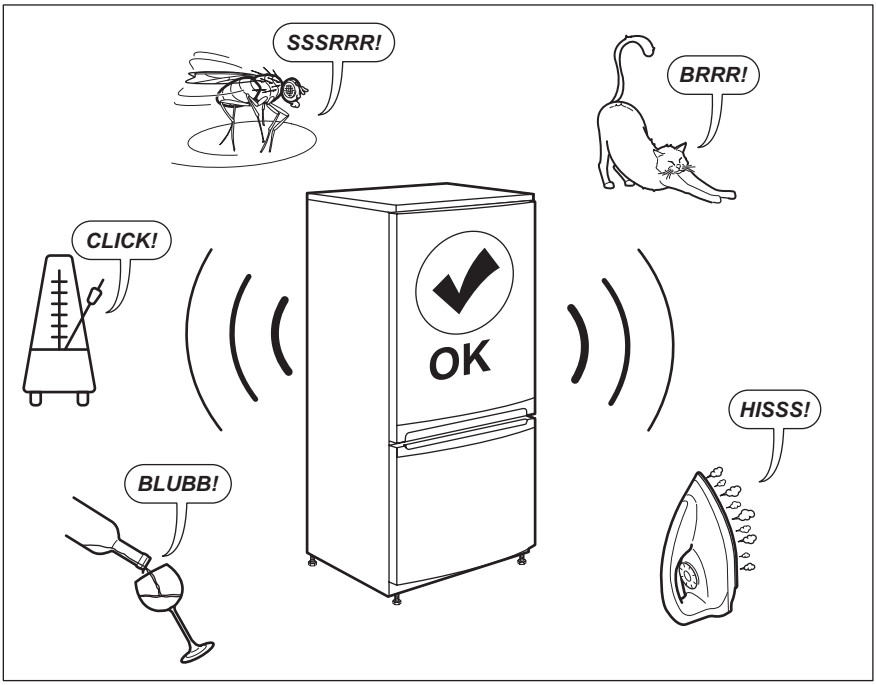
Spotrebič je vybavený trvácnym vnútorným osvetlením LED.

Žiarovku smie vymieňať len servisné stredisko. Obráťte sa na vaše autorizované servisné stredisko.

8.3 Zatvorenie dvierok

1. Očistite tesnenia dvierok.
2. V prípade potreby nastavte dvierka. Pozrite si časť „Pokyny pre inštaláciu“.
3. V prípade potreby vymeňte poškodené tesnenia dvierok. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

9. ZVUKY



10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informácie sa uvádzajú na typovom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na štítku energetických parametrov.

Čiarový kód na štítku energetických parametrov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie o výkone spotrebiča v databáze EU EPREL. Energetický štítok, návod na používanie a ďalšie dokumenty si odložte, aby ste ich mali v prípade potreby neskôr k dispozícii.

Tie isté informácie sú dostupné aj v databáze EPREL na webovej stránke *https://eprel.ec.europa.eu*, kde treba zadať model a číslo výrobku, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča.

Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na stránke *www.theenergylabel.eu*.

11. INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNE

Inštalácia a príprava spotrebiča na akékoľvek overenie ekologického dizajnu musí byť v súlade s normou EN 62552. Požiadavky na vetranie, rozmery otvoru a minimálne voľné priestory vzadu sú uvedené v tomto návode na obsluhu v kapitole 3. Kontaktujte výrobcu ohľadnom akýchkoľvek ďalších informácií, vrátane plánov naplnenia.

12. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom odovzdajte na recykláciu. ♲. Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.aeg.com/shop

222377487-B-142021

AEG